

## **INVITATION TO BID**

# Supply and Installation of Turnkey 2332,5 m2 Gothic Type Greenhouse in Kilis

ITB No.: UNDP-TUR-ITB(SSS)-2018/02

Project: Strengthening Social Stability in Southeast Turkey

Country: TURKEY

Issued on: 30 May 2018

## Contents

Section	1. L	etter of Invitation	4
Section	2. Ir	nstruction to Bidders	5
(	GENE	ERAL PROVISIONS	5
	1	l, Introduction	5
	2	2. Fraud & Corruption, Gifts and Hospitality	5
	3	B. Eligibility	5
	4	4. Conflict of Interests	6
	В.	PREPARATION OF BIDS	6
	5	5. General Considerations	6
	6	5. Cost of Preparation of Bid	7
	7	7. Language	7
	8	3. Documents Comprising the Bid	7
	9	Documents Establishing the Eligibility and Qualifications of the Bidder	7
	1	10. Technical Bid Format and Content	7
	1	11. Price Schedule	7
	1	12. Bid Security	7
	1	13. Currencies	8
	1	14. Joint Venture, Consortium or Association	8
	1	15. Only One Bid	9
	1	16. Bid Validity Period	9
	1	17. Extension of Bid Validity Period	9
	1	18. Clarification of Bid (from the Bidders)	10
	1	19. Amendment of Bids	10
	2	20. Alternative Bids	10
	2	21. Pre-Bid Conference	10
	C.	SUBMISSION AND OPENING OF BIDS	11
	2	22. Submission	11
	H	Hard copy (manual) submission	11
		Email and eTendering submissions	
	2	23. Deadline for Submission of Bids and Late Bids	11
	2	24. Withdrawal, Substitution, and Modification of Bids	12
	2	25. Bid Opening	12
	D.	EVALUATION OF BIDS	
	2	26. Confidentiality	12
		27. Evaluation of Bids.	
		28. Preliminary Examination	

	29.	Evaluation of Eligibility and Qualification	13
	30.	Evaluation of Technical Bid and prices	13
	31.	Due diligence	13
	32.	Clarification of Bids	14
	33.	Responsiveness of Bid	14
	34.	Nonconformities, Reparable Errors and Omissions	14
E	E. AWARD OF CONTRACT		15
	35.	Right to Accept, Reject, Any or All Bids	
	36.	Award Criteria	15
	37.	Debriefing	15
	38.	Right to Vary Requirements at the Time of Award	15
	39.	Contract Signature	15
	40.	Contract Type and General Terms and Conditions	15
	41.	Performance Security	15
	42.	Bank Guarantee for Advanced Payment	15
	43.	Liquidated Damages	16
	44.	Payment Provisions	16
	45.	Vendor Protest	16
	46.	Other Provisions	
Section 3	3. Bio	Data Sheet	17
Section 4	4. Eva	aluation Criteria	22
Section !	5a: S	chedule of Requirements and Technical Specifications	24
Section !	5b: C	ther Related Requirements	34
Section (	6: Re	turnable Bidding Forms / Checklist	35
F	orm A	k: Bid Submission Form	36
F	orm B	8: Bidder Information Form	37
F	orm D	2: Eligibility and Qualification Form	39
F	orm E	: Format of Technical Bid	42
F	orm F	: Price Schedule Form	45
F	orm H	t: Performance Security Form	46

### Section 1. Letter of Invitation

The United Nations Development Programme (UNDP) hereby invites you to submit a Bid to this Invitation to Bid (ITB) for the above-referenced subject.

This ITB includes the following documents and the General Terms and Conditions of Contract which is inserted in the Bid Data Sheet:

Section 1: This Letter of Invitation

Section 2: Instruction to Bidders

Section 3: Bid Data Sheet (BDS)

Section 4: Evaluation Criteria

Section 5: Schedule of Requirements and Technical Specifications

Section 6: Returnable Bidding Forms

- o Form A: Bid Submission Form
- o Form B: Bidder Information Form
- o Form D: Eligibility and Qualification Form
- o Form E: Format of Technical Bid
- o Form F: Price Schedule
- o Form H: Form of Performance Security

If you are interested in submitting a Bid in response to this ITB, please prepare your Bid in accordance with the requirements and procedure as set out in this ITB and submit it by the Deadline for Submission of Bids set out in Bid Data Sheet.

Please acknowledge receipt of this ITB by sending an email to <a href="mailto:tr.procurement@undp.org">tr.procurement@undp.org</a>, indicating whether you intend to submit a Bid or otherwise. Should you require further clarifications, kindly communicate with the contact person/s identified in the attached Data Sheet as the focal point for queries on this ITB.

UNDP looks forward to receiving your Bid and thank you in advance for your interest in UNDP procurement opportunities.

Issued by

Name: Vural Dikmen

Title: Procurement Officer

Date: May 30, 2018

Approved by:

Name: Sukhrob Khojimatov

Title: Deputy Country Director

Date: May 30, 2018

## **Section 2.** Instruction to Bidders

GENERAL PROVISIONS	h.	
1. Introduction	1.1	Bidders shall adhere to all the requirements of this ITB, including any amendments made in writing by UNDP. This ITB is conducted in accordance with the UNDP Programme and Operations Policies and Procedures (POPP) on Contracts and Procurement which can be accessed at <a href="https://popp.undp.org/SitePages/POPPBSUnit.aspx?TermID=254a9f96-b883-476a-8ef8-e81f93a2b38d">https://popp.undp.org/SitePages/POPPBSUnit.aspx?TermID=254a9f96-b883-476a-8ef8-e81f93a2b38d</a>
	1.2	Any Bid submitted will be regarded as an offer by the Bidder and does not constitute or imply the acceptance of the Bid by UNDP. UNDP is under no obligation to award a contract to any Bidder as a result of this ITB.
	1,3	UNDP reserves the right to cancel the procurement process at any stage without any liability of any kind for UNDP, upon notice to the bidders or publication of cancellation notice on UNDP website.
	1.4	As part of the bid, it is desired that the Bidder registers at the United Nations Global Marketplace (UNGM) website (www.ungm.org). The Bidder may still submit a bid even if not registered with the UNGM. However, if the Bidder is selected for contract award, the Bidder must register on the UNGM prior to contract signature
2. Fraud & Corruption, Gifts and Hospitality	2.1	UNDP strictly enforces a policy of zero tolerance on proscribed practices, including fraud, corruption, collusion, unethical or unprofessional practices, and obstruction of UNDP vendors and requires all bidders/vendors observe the highest standard of ethics during the procurement process and contract implementation. UNDP's Anti-Fraud Policy can be found at <a href="http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/accountability/audit/office of audit andinvestigation.html#anti">http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/accountability/audit/office of audit andinvestigation.html#anti</a>
	2.2	Bidders/vendors shall not offer gifts or hospitality of any kind to UNDP staff members including recreational trips to sporting or cultural events, theme parks or offers of holidays, transportation, or invitations to extravagant lunches or dinners.
	2.3	In pursuance of this policy, UNDP:
		(a) Shall reject a bid if it determines that the selected bidder has engaged in any corrupt or fraudulent practices in competing for the contract in question; (b) Shall declare a vendor ineligible, either indefinitely or for a stated period, to be awarded a contract if at any time it determines that the vendor has engaged in any corrupt or fraudulent practices in competing for, or in executing a UNDP contract.
	2.4	All Bidders must adhere to the UN Supplier Code of Conduct, which may be found at <a href="http://www.un.org/depts/ptd/pdf/conduct_english.pdf">http://www.un.org/depts/ptd/pdf/conduct_english.pdf</a>
3. Eligibility	3.1	A vendor should not be suspended, debarred, or otherwise identified as ineligible by any UN Organization or the World Bank Group or any other international Organization. Vendors are therefore required to disclose to UNDP whether they are subject to any sanction or temporary suspension imposed by

these organizations.

3.2 It is the Bidder's responsibility to ensure that its employees, joint venture members, sub-contractors, service providers, suppliers and/or their employees meet the eligibility requirements as established by UNDP.

#### 4. Conflict of Interests

- 4.1 Bidders must strictly avoid conflicts with other assignments or their own interests, and act without consideration for future work. Bidders found to have a conflict of interest shall be disqualified. Without limitation on the generality of the above, Bidders, and any of their affiliates, shall be considered to have a conflict of interest with one or more parties in this solicitation process, if they:
  - a) Are or have been associated in the past, with a firm or any of its affiliates which have been engaged by UNDP to provide services for the preparation of the design, specifications, Terms of Reference, cost analysis/estimation, and other documents to be used for the procurement of the goods and services in this selection process;
  - b) Were involved in the preparation and/or design of the programme/project related to the goods and/or services requested under this ITB; or
  - Are found to be in conflict for any other reason, as may be established by, or at the discretion of UNDP.
- 4.2 In the event of any uncertainty in the interpretation of a potential conflict of interest, Bidders must disclose to UNDP, and seek UNDP's confirmation on whether or not such conflict exists.
- 4.3 Similarly, the Bidders must disclose in their Bid their knowledge of the following:
  - a) If the owners, part-owners, officers, directors, controlling shareholders, of the bidding entity or key personnel who are family members of UNDP staff involved in the procurement functions and/or the Government of the country or any Implementing Partner receiving goods and/or services under this ITB; and
  - b) All other circumstances that could potentially lead to actual or perceived conflict of interest, collusion or unfair competition practices.

Failure to disclose such an information may result in the rejection of the Bid or Bids affected by the non-disclosure.

4.4 The eligibility of Bidders that are wholly or partly owned by the Government shall be subject to UNDP's further evaluation and review of various factors such as being registered, operated and managed as an independent business entity, the extent of Government ownership/share, receipt of subsidies, mandate and access to information in relation to this ITB, among others. Conditions that may lead to undue advantage against other Bidders may result in the eventual rejection of the Bid.

#### **B. PREPARATION OF BIDS**

#### General Considerations

- 5.1 In preparing the Bid, the Bidder is expected to examine the ITB in detail. Material deficiencies in providing the information requested in the ITB may result in rejection of the Bid.
- 5.2 The Bidder will not be permitted to take advantage of any errors or omissions in the ITB. Should such errors or omissions be discovered, the Bidder must notify the UNDP accordingly.

6.	Cost of Preparation of Bid	the res	The Bidder shall bear all costs related to the preparation and/or submission of the Bid, regardless of whether its Bid is selected or not. UNDP shall not be responsible or liable for those costs, regardless of the conduct or outcome of the procurement process.	
7.	Language		The Bid, as well as any and all related correspondence exchanged by the Bidder and UNDP, shall be written in the language (s) specified in the BDS.	
8.	Documents Comprising the Bid		e Bid shall comprise of the following documents and related forms which tails are provided in the BDS:  Documents Establishing the Eligibility and Qualifications of the Bidder; Technical Bid; Price Schedule; Bid Security, if required by BDS; Any attachments and/or appendices to the Bid.	
9.	Documents Establishing the Eligibility and Qualifications of the Bidder	do do	e Bidder shall furnish documentary evidence of its status as an eligible and alified vendor, using the Forms provided under Section 6 and providing cuments required in those forms. In order to award a contract to a Bidder, its alifications must be documented to UNDP's satisfaction.	
	Technical Bid Format and Content	ter 10.2 Sa tin the	e Bidder is required to submit a Technical Bid using the Standard Forms and implates provided in Section 6 of the ITB.  Imples of items, when required as per Section 5, shall be provided within the ne specified and unless otherwise specified by the Purchaser, at no expense to a UNDP. If not destroyed by testing, samples will be returned at Bidder's	
		10.3 Wi ne tho	quest and expense, unless otherwise specified.  then applicable and required as per Section 5, the Bidder shall describe the cessary training programme available for the maintenance and operation of e equipment offered as well as the cost to the UNDP. Unless otherwise ecified, such training as well as training materials shall be provided in the aguage of the Bid as specified in the BDS.	
		av	hen applicable and required as per Section 5, the Bidder shall certify the ailability of spare parts for a period of at least five (5) years from date of livery, or as otherwise specified in this ITB.	
11	Price Schedule		e Price Schedule shall be prepared using the Form provided in Section 6 of eITB and taking into consideration the requirements in the ITB.	
		11.2 Ar Sc	requirement described in the Technical Bid but not priced in the Price hedule, shall be assumed to be included in the prices of other activities or ems, as well as in the final total price.	
12	. Bid Security	ine	Bid Security, if required by BDS, shall be provided in the amount and form dicated in the BDS. The Bid Security shall be valid for a minimum of thirty (30) bys after the final date of validity of the Bid.	
			e Bid Security shall be included along with the Bid. If Bid Security is required the ITB but is not found in the Bid, the offer shall be rejected.	

- 12.3 If the Bid Security amount or its validity period is found to be less than what is required by UNDP, UNDP shall reject the Bid.
- 12.4 In the event an electronic submission is allowed in the BDS, Bidders shall include a copy of the Bid Security in their bid and the original of the Bid Security must be sent via courier or hand delivery as per the instructions in BDS.
- 12.5 The Bid Security may be forfeited by UNDP, and the Bid rejected, in the event of any, or combination, of the following conditions:
  - a) If the Bidder withdraws its offer during the period of the Bid Validity specified in the BDS, or;
  - b) In the event the successful Bidder fails:
    - i. to sign the Contract after UNDP has issued an award; or
    - ii. to furnish the Performance Security, insurances, or other documents that UNDP may require as a condition precedent to the effectivity of the contract that may be awarded to the Bidder.

#### 13. Currencies

- 13.1 All prices shall be quoted in the currency or currencies indicated in the BDS. Where Bids are quoted in different currencies, for the purposes of comparison of all Bids:
  - a) UNDP will convert the currency quoted in the Bid into the UNDP preferred currency, in accordance with the prevailing UN operational rate of exchange on the last day of submission of Bids; and
  - b) In the event that UNDP selects a Bid for award that is quoted in a currency different from the preferred currency in the BDS, UNDP shall reserve the right to award the contract in the currency of UNDP's preference, using the conversion method specified above.

#### 14. Joint Venture, Consortium or Association

- 14.1 If the Bidder is a group of legal entities that will form or have formed a Joint Venture (JV), Consortium or Association for the Bid, they shall confirm in their Bid that: (i) they have designated one party to act as a lead entity, duly vested with authority to legally bind the members of the JV, Consortium or Association jointly and severally, which shall be evidenced by a duly notarized Agreement among the legal entities, and submitted with the Bid; and (ii) if they are awarded the contract, the contract shall be entered into, by and between UNDP and the designated lead entity, who shall be acting for and on behalf of all the member entities comprising the joint venture.
- 14.2 After the Deadline for Submission of Bid, the lead entity identified to represent the JV, Consortium or Association shall not be altered without the prior written consent of UNDP.
- 14.3 The lead entity and the member entities of the JV, Consortium or Association shall abide by the provisions of Clause 9 herein in respect of submitting only one Bid.
- 14.4 The description of the organization of the JV, Consortium or Association must clearly define the expected role of each of the entities in the joint venture in delivering the requirements of the ITB, both in the Bid and the JV, Consortium or Association Agreement. All entities that comprise the JV, Consortium or Association shall be subject to the eligibility and qualification assessment by UNDP.
- 14.5 A JV, Consortium or Association in presenting its track record and experience

	should clearly differentiate between:
	<ul> <li>a) Those that were undertaken together by the JV, Consortium or Association;</li> <li>and</li> </ul>
	<ul> <li>Those that were undertaken by the individual entities of the JV, Consortium or Association.</li> </ul>
	14.6 Previous contracts completed by individual experts working privately but who are permanently or were temporarily associated with any of the member firms cannot be claimed as the experience of the JV, Consortium or Association or those of its members, but should only be claimed by the individual experts themselves in their presentation of their individual credentials
	14.7 JV, Consortium or Associations are encouraged for high value, multi-sectoral requirements when the spectrum of expertise and resources required may not be available within one firm.
15. Only One Bid	15.1 The Bidder (including the individual members of any Joint Venture) shall submit only one Bid, either in its own name or as part of a Joint Venture.
	<ul> <li>15.2 Bids submitted by two (2) or more Bidders shall all be rejected if they are found to have any of the following:</li> <li>a) they have at least one controlling partner, director or shareholder in common; or</li> <li>b) any one of them receive or have received any direct or indirect subsidy from the other/s; or</li> <li>c) they have the same legal representative for purposes of this ITB; or</li> <li>d) they have a relationship with each other, directly or through common third parties, that puts them in a position to have access to information about, or influence on the Bid of another Bidder regarding this ITB process;</li> <li>e) they are subcontractors to each other's Bid, or a subcontractor to one Bid also submits another Bid under its name as lead Bidder; or some key personnel proposed to be in the team of one Bidder participates in more than one Bid received for this ITB process. This condition relating to the personnel, does not apply to subcontractors being included in more than one Bid.</li> </ul>
16. Bid Validity Period	16.1 Bids shall remain valid for the period specified in the BDS, commencing on the Deadline for Submission of Bids. A Bid valid for a shorter period may be rejected by UNDP and rendered non-responsive.
	16.2 During the Bid validity period, the Bidder shall maintain its original Bid without any change, including the availability of the Key Personnel, the proposed rates and the total price.
17. Extension of Bid Validity Period	17.1 In exceptional circumstances, prior to the expiration of the Bid validity period, UNDP may request Bidders to extend the period of validity of their Bids. The request and the responses shall be made in writing, and shall be considered integral to the Bid.
	17.2 If the Bidder agrees to extend the validity of its Bid, it shall be done without any change to the original Bid.
	17.3 The Bidder has the right to refuse to extend the validity of its Bid, in which case the Bid shall not be further evaluated.

18. Clarification of Bid (from the Bidders)	18.1 Bidders may request clarifications on any of the ITB documents no later than the date indicated in the BDS. Any request for clarification must be sent in writing in the manner indicated in the BDS. If inquiries are sent other than specified channel, even if they are sent to a UNDP staff member, UNDP shall have no obligation to respond or confirm that the query was officially received.
	18.2 UNDP will provide the responses to clarifications through the method specified in the BDS.
	18.3 UNDP shall endeavour to provide responses to clarifications in an expeditious manner, but any delay in such response shall not cause an obligation on the part of UNDP to extend the submission date of the Bids, unless UNDP deems that such an extension is justified and necessary.
19. Amendment of Bids	19.1 At any time prior to the deadline of Bid submission, UNDP may for any reason, such as in response to a clarification requested by a Bidder, modify the ITB in the form of an amendment to the ITB. Amendments will be made available to all prospective bidders.
	19.2 If the amendment is substantial, UNDP may extend the Deadline for submission of Bid to give the Bidders reasonable time to incorporate the amendment into their Bids.
20. Alternative Bids	20.1 Unless otherwise specified in the BDS, alternative Bids shall not be considered. It submission of alternative Bid is allowed by BDS, a Bidder may submit an alternative Bid, but only if it also submits a Bid conforming to the ITE requirements. Where the conditions for its acceptance are met, or justifications are clearly established, UNDP reserves the right to award a contract based on an alternative Bid.
	20.2 If multiple/alternative bids are being submitted, they must be clearly marked as "Main Bid" and "Alternative Bid"
21. Pre-Bid Conference	21.1 When appropriate, a pre-bid conference will be conducted at the date, time and location specified in the BDS. All Bidders are encouraged to attend. Non-attendance, however, shall not result in disqualification of an interested Bidder Minutes of the Bidder's conference will be disseminated on the procurement website and shared by email or on the e-Tendering platform as specified in the BDS. No verbal statement made during the conference shall modify the terms and conditions of the ITB, unless specifically incorporated in the Minutes of the Bidder's Conference or issued/posted as an amendment to ITB.

#### C. SUBMISSION AND OPENING OF BIDS 22. Submission 22.1 The Bidder shall submit a duly signed and complete Bid comprising the documents and forms in accordance with requirements in the BDS. The Price Schedule shall be submitted together with the Technical Bid. Bid can be delivered either personally, by courier, or by electronic method of transmission as specified in the BDS. 22.2 The Bid shall be signed by the Bidder or person(s) duly authorized to commit the Bidder. The authorization shall be communicated through a document evidencing such authorization issued by the legal representative of the bidding entity, or a Power of Attorney, accompanying the Bid. Bidders must be aware that the mere act of submission of a Bid, in and of itself, implies that the Bidder fully accepts the UNDP General Contract Terms and Conditions. Hard copy (manual) 22.4 Hard copy (manual) submission by courier or hand delivery allowed or specified submission in the BDS shall be governed as follows: a) The signed Bid shall be marked "Original", and its copies marked "Copy" as appropriate. The number of copies is indicated in the BDS. All copies shall be made from the signed original only. If there are discrepancies between the original and the copies, the original shall prevail. (b) The Technical Bid and Price Schedule must be sealed and submitted together in an envelope, which shall: i. Bear the name of the Bidder, ii. Be addressed to UNDP as specified in the BDS; and Bear a warning not to open before the time and date for Bid opening as specified in the BDS. If the envelope with the Bid is not sealed and marked as required, UNDP shall assume no responsibility for the misplacement, loss, or premature opening of the Bid. Email and 22.5 Electronic submission through email or eTendering, if allowed as specified in the eTendering BDS, shall be governed as follows: submissions a) Electronic files that form part of the Bid must be in accordance with the format and requirements indicated in BDS; b) Documents which are required to be in original form (e.g. Bid Security, etc.) must be sent via courier or hand delivered as per the instructions in BDS. 22.6 Detailed instructions on how to submit, modify or cancel a bid in the eTendering system are provided in the eTendering system Bidder User Guide and Instructional videos available on this link: http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/procurement/busine ss/procurement-notices/resources/ 23. Deadline for 23.1 Complete Bids must be received by UNDP in the manner, and no later than the Submission of Bids date and time, specified in the BDS. UNDP shall only recognise the actual date and time that the bid was received by UNDP and Late Bids 23.2 UNDP shall not consider any Bid that is received after the deadline for the

	submission of Bids.
24. Withdrawal, Substitution, and	24.1 A Bidder may withdraw, substitute or modify its Bid after it has been submitted at any time prior to the deadline for submission.
Modification of Bids	24.2 Manual and Email submissions: A bidder may withdraw, substitute or modify its Bid by sending a written notice to UNDP, duly signed by an authorized representative, and shall include a copy of the authorization (or a Power of Attorney). The corresponding substitution or modification of the Bid, if any, must accompany the respective written notice. All notices must be submitted in the same manner as specified for submission of Bids, by clearly marking them as "WITHDRAWAL" "SUBSTITUTION," or "MODIFICATION"
	24.3 eTendering: A Bidder may withdraw, substitute or modify its Bid by Cancelling, Editing, and re-submitting the Bid directly in the system. It is the responsibility of the Bidder to properly follow the system instructions, duly edit and submit a substitution or modification of the Bid as needed. Detailed instructions on how to cancel or modify a Bid directly in the system are provided in the Bidder User Guide and Instructional videos.
	24.4 Bids requested to be withdrawn shall be returned unopened to the Bidders (only for manual submissions), except if the bid is withdrawn after the bid has been opened.
25. Bid Opening	<ul> <li>UNDP will open the Bid in the presence of an ad-hoc committee formed by UNDP of at least two (2) members.</li> <li>The Bidders' names, modifications, withdrawals, the condition of the envelope labels/seals, the number of folders/files and all other such other details as UNDP may consider appropriate, will be announced at the opening. No Bid shall be rejected at the opening stage, except for late submissions, in which case, the Bid shall be returned unopened to the Bidders.</li> </ul>
	25.3 In the case of e-Tendering submission, bidders will receive an automatic notification once the Bid is opened.
D. EVALUATION O	BIDS
26. Confidentiality	26.1 Information relating to the examination, evaluation, and comparison of Bids, and the recommendation of contract award, shall not be disclosed to Bidders or any other persons not officially concerned with such process, even after publication of the contract award.
	26.2 Any effort by a Bidder or anyone on behalf of the Bidder to influence UNDP in the examination, evaluation and comparison of the Bids or contract award decisions may, at UNDP's decision, result in the rejection of its Bid and may subsequently be subject to the application of prevailing UNDP's vendor sanctions procedures.
27. Evaluation of Bids	27.1 UNDP will conduct the evaluation solely on the basis of the Bids received.
	<ul> <li>27.2 Evaluation of Bids shall be undertaken in the following steps:</li> <li>a) Preliminary Examination including Eligibility</li> <li>b) Arithmetical check and ranking of bidders who passed preliminary examination by price.</li> <li>c) Qualification assessment (if pre-qualification was not done)</li> </ul>

	<ul> <li>a) Evaluation of Technical Bids</li> <li>b) Evaluation of prices</li> <li>Detailed evaluation will be focussed on the 3 - 5 lowest priced bids. Further higher priced bids shall be added for evaluation if necessary</li> </ul>
28. Preliminary Examination	28.1 UNDP shall examine the Bids to determine whether they are complete with respect to minimum documentary requirements, whether the documents have been properly signed, and whether the Bids are generally in order, among other indicators that may be used at this stage. UNDP reserves the right to reject an Bid at this stage.
29. Evaluation of Eligibility and Qualification	29.1 Eligibility and Qualification of the Bidder will be evaluated against the Minimur Eligibility/Qualification requirements specified in the Section 4 (Evaluatio Criteria).
	<ul> <li>29.2 In general terms, vendors that meet the following criteria may be considered qualified:</li> <li>a) They are not included in the UN Security Council 1267/1989 Committee's list of terrorists and terrorist financiers, and in UNDP's ineligible vendors list;</li> <li>b) They have a good financial standing and have access to adequate financial resources to perform the contract and all existing commercial commitments:</li> <li>c) They have the necessary similar experience, technical expertise, production capacity, quality certifications, quality assurance procedures and other resources applicable to the supply of goods and/or services required;</li> <li>d) They are able to comply fully with the UNDP General Terms and Condition of Contract;</li> <li>e) They do not have a consistent history of court/arbitral award decision against the Bidder; and</li> <li>f) They have a record of timely and satisfactory performance with their client.</li> </ul>
30. Evaluation of Technical Bid and prices	30.1 The evaluation team shall review and evaluate the Technical Bids on the basis of their responsiveness to the Schedule of Requirements and Technical Specifications and other documentation provided, applying the procedur indicated in the BDS and other ITB documents. When necessary, and if stated if the BDS, UNDP may invite technically responsive bidders for a presentation related to their technical Bids. The conditions for the presentation shall be provided in the bid document where required.
31. Due diligence	<ul> <li>31.1 UNDP reserves the right to undertake a due diligence exercise, aimed a determining to its satisfaction, the validity of the information provided by the Bidder. Such exercise shall be fully documented and may include, but need not be limited to, all or any combination of the following:</li> <li>a) Verification of accuracy, correctness and authenticity of information provided by the Bidder;</li> <li>b) Validation of extent of compliance to the ITB requirements and evaluation criteria based on what has so far been found by the evaluation team;</li> <li>c) Inquiry and reference checking with Government entities with jurisdiction on the Bidder, or with previous clients, or any other entity that may have done business with the Bidder;</li> <li>d) Inquiry and reference checking with previous clients on the performance of on-going or completed contracts, including physical inspections of previous</li> </ul>

	<ul> <li>works, as deemed necessary;</li> <li>e) Physical inspection of the Bidder's offices, branches or other places where business transpires, with or without notice to the Bidder;</li> <li>f) Other means that UNDP may deem appropriate, at any stage within the selection process, prior to awarding the contract.</li> </ul>
32. Clarification of Bids	32.1 To assist in the examination, evaluation and comparison of Bids, UNDP may, at its discretion, request any Bidder for a clarification of its Bid.
	32.2 UNDP's request for clarification and the response shall be in writing and no change in the prices or substance of the Bid shall be sought, offered, or permitted, except to provide clarification, and confirm the correction of any arithmetic errors discovered by UNDP in the evaluation of the Bids, in accordance with the ITB.
	32.3 Any unsolicited clarification submitted by a Bidder in respect to its Bid, which is not a response to a request by UNDP, shall not be considered during the review and evaluation of the Bids.
33. Responsiveness of Bid	33.1 UNDP's determination of a Bid's responsiveness will be based on the contents of the bid itself. A substantially responsive Bid is one that conforms to all the terms, conditions, specifications and other requirements of the ITB without material deviation, reservation, or omission.
	33.2 If a bid is not substantially responsive, it shall be rejected by UNDP and may not subsequently be made responsive by the Bidder by correction of the material deviation, reservation, or omission.
34. Nonconformities, Reparable Errors and Omissions	34.1 Provided that a Bid is substantially responsive, UNDP may waive any non-conformities or omissions in the Bid that, in the opinion of UNDP, do not constitute a material deviation.
	34.2 UNDP may request the Bidder to submit the necessary information of documentation, within a reasonable period, to rectify nonmaterial nonconformities or omissions in the Bid related to documentation requirements. Such omission shall not be related to any aspect of the price of the Bid. Failure of the Bidder to comply with the request may result in the rejection of its Bid.
	34.3 For the bids that have passed the preliminary examination, UNDP shall check and correct arithmetical errors as follows:
	<ul> <li>a) if there is a discrepancy between the unit price and the line item total that is obtained by multiplying the unit price by the quantity, the unit price shal prevail and the line item total shall be corrected, unless in the opinion o UNDP there is an obvious misplacement of the decimal point in the unit price; in which case, the line item total as quoted shall govern and the unit price shall be corrected;</li> </ul>
	<li>if there is an error in a total corresponding to the addition or subtraction o subtotals, the subtotals shall prevail and the total shall be corrected; and</li>
	c) if there is a discrepancy between words and figures, the amount in words shall prevail, unless the amount expressed in words is related to ar arithmetic error, in which case the amount in figures shall prevail.
	34.4 If the Bidder does not accept the correction of errors made by UNDP, its Bid shall

	be rejected.
E. AWARD OF CON	TRACT
35. Right to Accept, Reject, Any or All Bids	35.1 UNDP reserves the right to accept or reject any bid, to render any or all of the bids as non-responsive, and to reject all Bids at any time prior to award of contract, without incurring any liability, or obligation to inform the affected Bidder(s) of the grounds for UNDP's action. UNDP shall not be obliged to award the contract to the lowest priced offer.
36. Award Criteria	36.1 Prior to expiration of the period of Bid validity, UNDP shall award the contract to the qualified and eligible Bidder that is found to be responsive to the requirements of the Schedule of Requirements and Technical Specification, and has offered the lowest price.
37. Debriefing	37.1 In the event that a Bidder is unsuccessful, the Bidder may request for a debriefing from UNDP. The purpose of the debriefing is to discuss the strengths and weaknesses of the Bidder's submission, in order to assist the Bidder in improving its future Bids for UNDP procurement opportunities. The content of other Bids and how they compare to the Bidder's submission shall not be discussed.
38. Right to Vary Requirements at the Time of Award	38.1 At the time of award of Contract, UNDP reserves the right to vary the quantity of goods and/or services, by up to a maximum twenty-five per cent (25%) of the total offer, without any change in the unit price or other terms and conditions.
39. Contract Signature	39.1 Within fifteen (15) days from the date of receipt of the Contract, the successful Bidder shall sign and date the Contract and return it to UNDP. Failure to do so may constitute sufficient grounds for the annulment of the award, and forfeiture of the Bid Security, if any, and on which event, UNDP may award the Contract to the Second highest rated or call for new Bids.
40. Contract Type and General Terms and Conditions	40.1 The types of Contract to be signed and the applicable UNDP Contract Genera Terms and Conditions, as specified in BDS, can be accessed at <a href="http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html">http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html</a>
41. Performance Security	41.1 A performance security, if required in the BDS, shall be provided in the amount specified in BDS and form available at

	https://popp.undp.org/ layouts/15/WopiFrame.aspx?sourcedoc=/UNDP_POPP_DOCUMENT_LIBRARY/Public/PSU_Contract%20Management%20Payment%20 and%20Taxes_Advanced%20Payment%20Guarantee%20Form.docx&action=default
43. Liquidated Damages	43.1 If specified in the BDS, UNDP shall apply Liquidated Damages for the damages and/or risks caused to UNDP resulting from the Contractor's delays or breach of its obligations as per Contract.
44. Payment Provisions	44.1 Payment will be made only upon UNDP's acceptance of the goods and/or services performed. The terms of payment shall be within thirty (30) days, after receipt of invoice and certification of acceptance of goods and/or services issued by the proper authority in UNDP with direct supervision of the Contractor. Payment will be effected by bank transfer in the currency of the contract.
45. Vendor Protest	45.1 UNDP's vendor protest procedure provides an opportunity for appeal to those persons or firms not awarded a contract through a competitive procurement process. In the event that a Bidder believes that it was not treated fairly, the following link provides further details regarding UNDP vendor protest procedures: <a href="http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/protest-and-sanctions.html">http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/protest-and-sanctions.html</a>
46. Other Provisions	<ul> <li>46.1 In the event that the Bidder offers a lower price to the host Government (e.g. General Services Administration (GSA) of the federal government of the United States of America) for similar goods and/or services, UNDP shall be entitled to the same lower price. The UNDP General Terms and Conditions shall have precedence.</li> <li>46.2 UNDP is entitled to receive the same pricing offered by the same Contractor in contracts with the United Nations and/or its Agencies. The UNDP General Terms and Conditions shall have precedence.</li> <li>46.3 The United Nations has established restrictions on employment of (former) UN staff who have been involved in the procurement process as per bulletin ST/SGB/2006/15 </li></ul>

## Section 3. Bid Data Sheet

The following data for the works to be procured shall complement, supplement, or amend the provisions in the Invitation to Bid In the case of a conflict between the Instructions to Bidders, the Bid Data Sheet, and other annexes or references attached to the Bid Data Sheet, the provisions in the Bid Data Sheet shall prevail.

BDS No.	Ref. to Section.2	Data	Specific Instructions / Requirements
1	7	Language of the Bid	English
2		Submitting Bids for Parts or sub- parts of the Schedule of Requirements (partial bids)	Not Allowed
3	20	Alternative Bids	Shall not be considered
4	21	Pre-Bid conference	Will not be conducted
5	16	Bid Validity Period	90 days
6	12	Bid Security	Not Required
7	42	Advanced Payment upon signing of contract	Not Allowed
8	43	Liquidated Damages	Will be imposed as follows:  Percentage of contract price per day of delay: 0,5  Max. number of days of delay 20, after which UNDP may terminate the contract.
9	41	Performance Security	Required  Amount: 10% of the total contract price.  For Performance Security template please refer to Form H
10	13	Currency of Bid	United States Dollar
11	18	Deadline for submitting requests for clarifications/ questions	3 days before the submission deadline

12	18	Contact Details for submitting clarifications/questions	Focal Person in UNDP: Vural Dikmen Address: Yıldız Kule, Floor: 16 Yukarı Dikmen Mahallesi, Turan Güneş Bulvarı, No:106, 06550, Çankaya, Ankara/Turkey E-mail address: tr.procurement@undp.org
13	18, 19	Manner of Disseminating Supplemental Information to the ITB and responses/clarifications to queries	Direct communication to Bidders who communicated their intention to submit a Bid by email and Posting on the websites:  www.undp.org www.ungm.org www.tr.undp.org www.devbusiness.com
14	23	Deadline for Physical Submission of Bids to UNDP Premises in Yıldız Kule	June 18, 2018; 17:30hrs
14	22	Allowable Manner of Submitting Bids	Courier/Hand Delivery
15	22	Bid Submission Address	UNDP Attn: Vural Dikmen Yıldız Kule, Floor: 16 Yukarı Dikmen Mahallesi, Turan Güneş Bulvarı, No:106, 06550, Çankaya, Ankara/Turkey
16	22	Electronic submission (email or eTendering) requirements	N/A
17	25	Date, time and venue for the opening of bid	Date and Time: June 19, 2018 10:00 AM Venue: United Nations Development Programme Yıldız Kule, Yukarı Dikmen Mah. Turan Güneş Blv. No: 106 06550, Çankaya Ankara Turkey
18	27, 36	Evaluation Method for the Award of Contract	Award Criteria  Prior to expiration of the period of Bid validity, UNDP shall award the contract, to the qualified and eligible Bidder that is found to be responsive to the requirements of the Schedule of Requirements and Technical Specifications as per the Bid Evaluation Criteria listed below and has offered the lowest for "TOTAL BID PRICE" in the Price Schedule, Form F in Section 6.  Bid Evaluation Criteria  Having satisfied all eligibility requirements listed in Section 4 "Eligibility Criteria"

			<ul> <li>Full compliance of Bid to the Technical Requirements;</li> <li>Appropriateness of the Delivery Period.</li> </ul>
19		Expected date for commencement of Contract	June 21, 2018
20		Maximum expected duration of contract	40 days following contract signature by UNDP and the Contractor, upon submission of the Performance Security by the Contractor.
21	36	UNDP will award the contract to:	One Bidder Only
22	40	Type of Contract	Contract for Civil Works <a href="http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html">http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html</a>
23	40	UNDP Contract Terms and Conditions that will apply	UNDP General Terms and Conditions for Civil Works http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html
24		Other Information Related to the ITB	UN and its subsidiary organs are exempt from all taxes. Therefore, bidders shall prepare their quotations excluding Value Added Tax (VAT).  It is the Bidder's responsibility to learn from relevant authorities (Ministry of Finance) and/or to review/confirm published procedures and to consult with a certified financial consultant as needed to confirm the scope and procedures of VAT exemption application as per VAT Law, Ministry of Finance's General Communiqués and all other related legislations
25		Project Title :	Strengthening Social Stability in Southeast Turkey Project (99640)
26		Title of Civil Work Required:	Supply and Installation of Turnkey 2332,5 m2 Gothic Type Greenhouse in Kilis
27		Country:	Turkey
28	22.4(a)	No. of copies of Bid that must be submitted	Original: [1] Copies: [1] Your bid, comprising of a Technical Bid and Price Schedule, should be submitted together in a sealed envelope indicating the tender reference:  UNDP-TUR-ITB(SSS)-2018/02  Also 1 copy of the finalized (i.e. signed, initialed and stamped as applicable) bid in a USB Flash Drive in PDF format (incl. Bid Submission Form).

29	9	Required Documents that must be Submitted to Establish Eligibility of Bidders (In "Certified True Copy" form only)	Relevant documents shall be submitted in accordance with Section 6;  • Form A  • Form B  • Form D  • Form E  • Form F
30		Other documents that may be Submitted to Establish Qualification	Quality Certificate (e.g., ISO, etc.) and/or other similar certificates, accreditations, awards and citations received by the Bidder, if any.
31	10	Structure of the Technical Bid and List of Documents to be Submitted	<ul> <li>Bid Submission Form (Form A)</li> <li>Bidder Information Form (Form B)</li> <li>Documents Establishing the Eligibility and Qualifications of the Bidder (Form D)</li> <li>Technical Bid Form (Form E)</li> <li>Price Schedule (Form F)</li> </ul>
32	39, 41	Conditions for Determining Contract Effectivity	Upon satisfaction of conditions below:  1. UNDP's receipt of Performance Security  2. Signature of Contract by both parties
33		Site visit	The bidders are advised to visit and examine the Site of installation and its surroundings and obtain for itself on its own responsibility all information that may be necessary for preparing the bid and entering into a contract. The costs of visiting the Site shall be at the bidder's own expense.  The successful Bidder shall not be entitled to receive any amount in excess of its Contract value due to its failure to conduct a site visit prior to submission of its Bid.
34		Inspection and Acceptance	The inspection and acceptance will be done in two stages. In the first stage the materials shall be presented to the Inspection and Acceptance Committee for approval prior to the installation. Installation will not be commenced without approval of the materials. In the second stage, necessary inspection will be carried out upon the installment of the materials in full compliance with the technical specifications and the Inspection and Acceptance Committee will prepare a final acceptance report which will be the basis for payment.
			In case the materials and installation do not fully comply with the Technical Specification, the works will not be accepted and received by the 'Inspection and Acceptance Committee' and the

			related payment will not be effected to the Contractor.
			The awarded contractor shall notify UNDP at least 1 week prior to the dates on which the materials and installation will be ready for first and second stage inspections and final check.
35	44	Payment	100 % of the total contract price shall be paid within 30 days upon acceptance and approval by UNDP of the goods and works and related invoices further to second 'Inspection and Acceptance Committee's acceptance report which will serve as the "Substantial Completion Certificate".
			Payment shall be realized in TRY through conversion of the USD amount to TRY by the official UN Exchange rate valid on the date of money transfer in case the contractor is established and operating in Turkey. Otherwise, the payment shall be effected in USD.
			Alternative terms of payment shall not be negotiated with the successful bidder.
36		Engineer	The UNDP's contracted engineer with delegated authority shall serve for the "Engineer" role as defined in General Conditions of Contracts for Civil Works.
37	14	JV/Consortium/Association	JV/Consortium/Association are not eligible to submit a Bid in response to this ITB.

## Section 4. Evaluation Criteria

#### **Preliminary Examination Criteria**

Bids will be examined to determine whether they are complete and submitted in accordance with ITB requirements as per below criteria on a Yes/No basis:

- Appropriate signatures (Circular of Signature/Signature Specimen)
- Power of Attorney
- Minimum Bid documents provided (Form F: Price Schedule Form)
- Bid Validity

#### **Minimum Eligibility and Qualification Criteria**

Eligibility and Qualification will be evaluated on a Pass/Fail basis.

Subject	Criteria	Document Submission requirement
ELIGIBILITY		•
Legal Status	Vendor is a legally registered entity.	Form B: Bidder Information Form
Eligibility	Vendor is not suspended, nor debarred, nor otherwise identified as ineligible by any UN Organization or the World Bank Group or any other international Organization in accordance with ITB clause 3.	Form A: Bid Submission Form
Conflict of Interest	No conflicts of interest in accordance with ITB clause 4.	Form A: Bid Submission Form
Bankruptcy	Has not declared bankruptcy, is not involved in bankruptcy or receivership proceedings, and there is no judgment or pending legal action against the vendor that could impair its operations in the foreseeable future.	Form A: Bid Submission Form
Certificates and Licenses	<ul> <li>Official appointment as local representative, if Bidder is submitting a Bid on behalf of an entity located outside the country</li> <li>Trade/Business registry certificates and trade registry gazette(s) that demonstrate the year of establishment as well as the most current information on the shareholders and articles of association demonstrating that the bidder has at least 3 years of operation and experience.</li> </ul>	Form B: Bidder Information Form
QUALIFICATION		
History of Non- Performing	Non-performance of a contract did not occur as a result of contractor default for the last 3 years.	Form D: Qualification

Contracts <sup>1</sup>		
Litigation History	No consistent history of court/arbitral award decisions against the Bidder for the last 3 years (2015, 2016 and 2017).	Form D: Qualification Form
Previous Experience	Minimum 3 years of relevant experience (Establishment before or in 2015)	Form D: Qualification Form
	Minimum 1 contract of similar value (min. 90% of the offered price), nature and complexity implemented over the last 3 years (2015, 2016 and 2017).	Form D: Qualification Form
Financial Standing	Minimum average annual turnover of USD150.000,00 for the last 3 years (2015, 2016 and 2017).	Form D: Qualification Form
	Bidder must demonstrate the current soundness of its financial standing and indicate its prospective long-term profitability.  Presentation of a bank statement demonstrating the bidder's availability or access to liquid assets, lines of credit or other financial means sufficient to meet the cash flow for an amount not less than the price offered as indicated by the sum of available cash, unused cash credit and unused credit letter will be supplementary for the determination of financial strength of the bidder.	Form D: Qualification Form
Technical Evaluation	The technical bids shall be evaluated on a pass/fail basis for compliance or non-compliance with the technical specifications identified in the bid document.	Form E: Technical Bid Form
Financial Evaluation	Detailed analysis of the price schedule based on requirements listed in Section 5 and quoted for by the bidders in Form F.  Price comparison shall be based on the landed price, including transportation, insurance and the total cost of ownership (including spare parts, consumption, installation, commissioning, training, special packaging, etc., where applicable)  Comparison with budget/internal estimates.	Form F: Price Schedule Form

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Non-performance, as decided by UNDP, shall include all contracts where (a) non-performance was not challenged by the contractor, including through referral to the dispute resolution mechanism under the respective contract, and (b) contracts that were so challenged but fully settled against the contractor. Non-performance shall not include contracts where Employers decision was overruled by the dispute resolution mechanism. Non-performance must be based on all information on fully settled disputes or litigation, i.e. dispute or litigation that has been resolved in accordance with the dispute resolution mechanism under the respective contract and where all appeal instances available to the Bidder have been exhausted.

## Section 5a: Schedule of Requirements and Technical Specifications

#	De	Item to be supplied scription/Specifications	Quantity	Delivery Date
1	Supply and Installation of Turnkey 2332,5 m <sup>2</sup> Gothic  Type Greenhouse in Kilis		1	40 days upon countersignature of Works Contract by both Parties
	Kilis'te Anahta Tedarik ve Kur	ır Teslim 2332,5 m2 Gotik Tip Sera rulumu		
SP	EC NO	REQUIRE	ED SPECIFIC	ATIONS and TERMS
(Ö	ZELLÍK NO)	(isten	NILEN ÖZEL	LİK ve ŞARTLAR)
-	1.	Seranın Ölçüleri;		Size of the Greenhouse;
		9.6 metre genişlikte 3 tünel, 81 metre ı	uzunluk. 3,0	3 tunnels which are 9.6 meters wide and 81 meters
		metre kolon aralığı. 4.5 metre oluk altı	yüksekliği.	long. 3.0 meters column spacing. 4.5 meters gutter
		Toplam alan 2332,5 m²'dir.		bottom height. Total area is 2332,5 m <sup>2</sup> .
		19,2 metre genişlik 81 metre uzunlı	akta 1555,2	The area must include two divisions: a seedling
		metrekare alanda fide üretim		production division which is 19,2 meters wide, 81
		9,6 metre genişlik 81 metre uzunlukta 777	,6 metrekare	meters long, 1555,2 m <sup>2</sup> in total and a cutting division
		alanda çelik köklendirme alanı olmal	k üzere iki	which is 9.6 meters wide, 81 meters long, 777.6 m <sup>2</sup> in
		bölmeli olmalıdır.		total.
	Bölmeler 8 mm kalınlığında polikarl		n levha ile	Divisions must be divided by 8 mm thick
	ayrılmalıdır.			polycarbonate sheets.
		Tepe Yüksekliği: 7,50 m (±50 cm)		Peak Height: 7.50 m (±50 cm)
		Oluk Altı Yüksekliği: 4,50 m (± 10 cm)		Gutter Bottom Height: 4,50 m (± 10 cm)
		Yan Yükseklik: 4,50 m (± 10 cm)		Side Height: 4,50 m (± 10 cm)
		Beton imalatın içine giren uzunluğu: 0,5	m (± 10 cm)	Length entering into concrete production: 0,5 m ( $\pm$ 10
		Kesit çizimleri ve yerleştirme planı aşağ	ıdaki linkten	cm)
		temin_edilebilir.		Cross section sketches and layout plan can be found in
				the below link
		https://drive.google.com/open?id=1W7O R6egmlKWwWIISRCB9-IT1	RSxLYoNJ	https://drive.google.com/open?id=1W7ORSxLYoNJ R6egmlKWwWIISRCB9-IT1
		Sera modelinin dizayn koşulları ve yükle	eri:	Design conditions and loads of the greenhouse
		120 km/h Maksimum rüzgâr hızına dayar	nabilmelidir.	model;
		25 kg/m² maksimum kar yüküne dayanab	ilmelidir	It must withstand a maximum wind speed of 120 km/h.
		Maksimum aksesuar yükü: 7 kg/m² olma	lıdır.	It must withstand a maximum snow load of 25 kg/m <sup>3</sup> .
				Maximum accessories load must be 7kg/m3.
	2.	Arazinin Tesviyesi:		Levelling of the Land:
		Seranın yapılacağı alan uzunluk ve en öle	çülerine göre	The land that the greenhouse will be built must be
		belirlenen kotlarda iş makinaları	ile tesviye	levelled with work machines in accordance to the

edilmelidir. Arazinin düzgün bir eğimle tesviye edilmesi yağmur suyu drenajı için çok önemlidir. Eğimler seranın orta kısmından itibaren sağ ve sol kompartmanların kendi yönünde (% 0.8 ve -% 0.8) eğimle yapılmalıdır.

elevations determined according to the length and width measurements. Levelling of the land with a proper slope is extremely important for rainwater drainage. Slopes must be constructed from the middle of the greenhouse in the direction of their right and left compartments with 0.8 % and -0.8 % tilt.

#### 3. Sera Konstrüksiyon Elemanları:

Konstrüksiyon galvanizli çelik olacaktır. Kolonlar ve rüzgâr gergileri bası ve çeki gerilimlerini karşılayacak ebatlarda planlanmalıdır. Kemer kiriş profilleri bası ve çeki yükleri hesapları ve gölgeleme yüzeyi hesaplarıyla 50x60 mm ebatlarında makas altından geçen oval kesitli eleman 40x25 ebatlarında, çapraz boruları sera içindeki 5 metre ara kolonlarda da 25 metre ara ile kullanılmalıdır. Rüzgâr dayanıklılığını arttırmak için seranın uzunluğu yönünde 25 metre ara ile 32x1,5 çapraz borular kullanılmalıdır. Sera kolonları 80x80x2.00 mm kutu profil olacaktır.

Greenhouse Construction Elements:

Construction must be made of galvanized steel. Dimensions of the columns and wind ties must be planned in a way that they can withstand compressive and tensile stress. Are girder profiles compressive and tensile loads measurements and shading surface measurements will be 50 x 60 mm in dimension and oval section element passing under the scissors will be 40 x 25 in dimension. Cross pipes should be used at intervals of 25 meters in 5-meter interval columns inside the greenhouse. In order to increase wind resistance, cross pipes of 32 x 1.5 must be used that are 25 meters apart in the direction of the length of the greenhouse. Greenhouse columns must be a box profile of 80 x 80 x 2.00 mm.

Ayaklar için yapılacak beton imalatı 30\*30\*50(cm) ebatlarında olacak ve kullanılacak beton sınıfı C20/25 olacaktır ve seranın ayakları beton temel içine sabitlenecektir. Kullanılacak demir özellikleri Q8 nervürsüz demir kullanılarak montajı yapılacaktır.

Concrete production for the legs must be  $30 \times 30 \times 30$  (cm) and concrete class to be used must be C20/25. Greenhouse's legs must be fixed in the concrete base. The iron to be used in the assembly must be Q8 non-ribbed iron.

#### 4. <u>Sera Temeli, zemini</u>

Toprak yapısına göre 80-100 cm derinlikte temel çukurları açılacaktır kolon etriyeleri 50x50 ebat ve 50 cm kalınlıkta yapılacaktır. Temel çukuru üzerine 25x25 ebat 60 cm yükseklikte beton dökülecektir. Sera çevre kolonları oluşan yapı üzerinden çepeçevre 30x50 cm ve toprak altı mesafesi 20 cm olacak şekilde hatıl betonu ile bağlanacaktır. Kullanılacak olan ankraj profilleri 70x70 ebatlarında yapılacaktır. Sera zemini, T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı, Dolgu İşleri, Y.15.140 / 08 pozunda belirtildiği üzere 5 cm kalınlığında kırma taş mucur ile kaplanacak ve sıkıştırılacaktır. Yürüme yolları C20 beton ile hatıl demiri kullanılarak hazırlanacaktır. Yol genişliği 80-100 cm. aralığında olacaktır. Yol beton kalınlığı 20 cm. olacaktır.

#### Greenhouse's Foundation, Floor

80-100 cm deep foundation pits must be opened according to the soil structure. Column stirrups must be 50 x 50 in size and 50 cm thick. 25 x 25 in size and 60 cm thick concrete must be poured on the foundation pits. Surrounding greenhouse columns must be fixed to the formed structure all around by girder concrete of 30 x 50 cm and 20 cm below ground. Anchor profiles to be used must be made in 70 x 70 size. Greenhouse floor must be covered with gravel in 5 cm. thickness and compressed as described in Filling Works Pose Y.15.140/08 of T.C. Ministry of Environmental and Urbanization. Walking paths must be built by C20 concrete reinforced with iron matrix. Path width must be between 80-100 cm. and poured 20 cm. Path concrete thickness shall be 20 cm.

5.	Bağlantı Elemanları:	Connection Elements:
	Galvanizli tüm elemanları birbirine bağlayan	The elements connecting all galvanized elements must
	elemanlar kaynaksız ve modüler montaj yapılacaktır.	be weldless and modularly installable. Bolts and nuts
	Kullanılan cıvata ve somunlar galvanizli olup	to be used must be galvanized and all nuts must be
	titreşimlerde gevşemeye karşı bütün somunlar fiberli	fibered in order to prevent loosening during vibrations
	kullanılacaktır. Kullanılacak tüm bağlantı cıvataları	All connection bolts to be used must be of the 8.8
	8.8 özeliğinde olmalıdır (8.8 için 8 x 100 = 800	specification. (For 8.8, 8 x $100 = 800 \text{ Newton / mm}^2$ )
	Newton / mm <sup>2</sup> ).	
6.	Pencere Kolu Profili:	Window Handle Profile:
	Bağıl nem oranı % 60-70 olmalıdır. Sera pencereleri	Relative humidity rate must be 60-70 %. Greenhous
	iyi bir ısı ve nem kontrolü için taban alanına göre %	windows must have ventilating openings which ar
	40 havalanma açıklığına sahip olmalıdır. Pencere	40% of the base area for temperature and humidity
	profilleri taşıyıcı olarak rüzgâr yükleri ve titreşimlere	control. Window profiles, as carriers, must be resistan
	dayanıklı olmalıdır. Sera pencereleri, en önemli	to wind loads and vibrations. Greenhouse window
	problemi olan pencere kollarındaki yamulmalar ve	must be planned considering deformation in window
	eksenel kaymalar dikkate alınarak planlanmalıdır.	handles and axial displacements which are the mos
	Pencere kolları her 1,5 metrede bir yarım oval pencere	important problems of the greenhouse windows
	(profili 30x40 ebatlarında olup 2m boyunda) olacak	Window handles must be planned as half-over
	şekilde planlanmalıdır. Açma kapama sistemi	windows in every 1.5 meters (Profile 30 x 40 size an
	otomasyona uygun rediktörlü motorlar ile (2 dvr/dk,	2 m length). Start-stop system must be made wit
	redüktör 1400 dvr/dk elektrik motoru 0.55 kw gücünde	reducer engines in accordance with the automation (
	redüktörün elektrik motoru kumanda kutusu içinde alt	rpm, reducer 1400 rpm, electric motor with 0.55 ky
	ve üst limit kontrolu için switch kontrolu olacak	power supply). Inside the reducer's electric engine
	şekilde yapılmalıdır.	controller, there must be a switch for lower and upper
	şekide yapımandı.	limit controls.
7.	Sera Örtü Malzemesi:	Greenhouse Cover Material:
1.	Sera örtü malzemesi olarak 8mm şeffaf polikarbon,	As greenhouse cover material, transparent and 8 mi
	örtü malzemesi kullanılacaktır.	polycarbon must be used.
8.	Sera Çatı Örtü Malzemesi:	Greenhouse Roof Cover Material:
0.	PE teknolojisi ile üretilmiş UV, IR, antifog	Polyethylene which is produced with PE technolog
	özelliklerine sahip en az 300µ kalınlığında, en az % 6	having UV, IR and antifog features, at least 300
	UV,E.V.A katkılı ve en az 36 ay ömürlü sera polietilen	thick, at least 6% UV, V.A added and lasting at lea
	(PE) kullanılacaktır.	36 months must be used.
	Sera örtü malzemesinin sera konstrüksiyonuna	The greenhouse roof cover is to be covered on the
	örtülmesi de yüklenici firma tarafından yapılacaktır.	greenhouse construction by the contractor firm
	Sera malzemelerinin konstrüksiyona tutturulması,	Galvanized profile and PVC coated springs must be
	Galvanizli profil ve PVC kaplı yaylar kullanılarak	used when attaching greenhouse materials to the
	yapılacaktır.	construction.
	Sera örtüsünün gevşememesi ve şişme olmaması için	In order to prevent the greenhouse cover to loosen
	gerektiğinde içten ve dıştan gergi ip ve dayanıklı tel	swell, contractor firm must, if needed, draw guy rope

	yüklenici firma tarafından çekilecektir.	from the inside and the outside as well as a durable
	yakiemei iiima kaarmaan yekneeekiii.	wire.
9.	Örtü Malzemesi Montaj Elemanları	Cover Material Assembly Elements:
٠.	Klipsleri: Montaj kolaylığının yanında, örtü ömrünün	Clips: In addition to providing an easy assembly, clips
	uzun olmasını sağlayan klipsler, çift taraflı rüzgar	ensuring a long cover life must be resistant to double-
	etkilerine karşı dayanıklılık ve ayrıca sızdırmazlık	sided wind effects and be leak-proof. In vertical
	sağlayacak özellikte olmalıdır. Dikey bağlantılarda	linkages, H clips which have polycarbon material must
	polikarbon malzemeli H klips, yatayda ise 1.5 metre	be used. In horizontal linkages, polycarbon support
	ara ile polikarbon destek profili (40x40 mm) atılacak,	profiles (40 x 40 mm) must be used in each 1.5 m and
	üzerine örtü malzemesini tutturmak için 1.5 mm	to fasten the cover material 1.5 mm support sheet must
	destek sacıkullanılacaktır.	be used.
	Daha sonra kullanılmak üzere yedek 200 adet klips	Spare 200 clips will be provided for later use.
	verilecektir.	i
10.	Catı Havalandırma Sistemi:	Roof Ventilation System:
	Standartlarda, sera içi hava volümünün 1 dakika	Standards require a crest ventilation opening to allow
	içerisinde boşalıp yerine taze hava dolmasını	the air volume inside the greenhouse to drain within 1
	sağlayacak tepe havalandırma açıklığı gerekmektedir.	minute and replenish fresh air. The ventilation rate that
	Bunu sağlayabilecek havalandırma oranı boydan boya	suits the standards is a butterfly model ventilation
	çift tarafa açılan % 40 yüksek havalanma oranı	system opening to both sides from end to end that
	sağlayan kelebek model havalandırma sistemi	provides 40% higher ventilation rate. Window frames
	olacaktır. Pencere çerçeveleri kauçuk ile izole edilerek	must be insulated with rubber to provide water and
	su ve ısı izolasyonu sağlanmalıdır.	heat isolation.
11.	Sera Yağmur Olukları:	Greenhouse Rain Gutters:
	Yağmur olukları gotik yapı yüklerini karşılayabilecek	Rain gutters must be able to endure gothic construction
	ve yüksek su taşıma kapasitesi ile yağmur suyu	loads. It is important that with their high water
	tahliyesi ve sera içindeki terleme sularının sera dışına	carrying capacity, rain gutters will be able to discharge
	iletilmesi önemlidir. Bu sebeple oluklar, açılımı 50 cm	rainwater and sweat water outside of the greenhouse.
	ve 2 mm galvaniz saçtan olacaktır. Ayrıca sera olukları	For these reasons, gutters must be made from
	sonunda yağmur suyunu toplayıcı borular	galvanized sheet with 50 cm and 2 mm openings. In
		6
	verlestirilmelidir.	addition, pipes collecting rainwater must be placed to
	yerleştirilmelidir.	''
12.		the end of greenhouse gutters.
12.	Sera Kapı Genişlikleri ve kapı ölçüleri	the end of greenhouse gutters.  Greenhouse Door Width and Door Sizes:
12.	Sera Kapı Genişlikleri ve kapı ölcüleri Toplam 3 adet kapı olacaktır.	the end of greenhouse gutters.  Greenhouse Door Width and Door Sizes: There will be 3 doors in total.
12.	Sera Kapı Geniştikleri ve kapı ölçüleri Toplam 3 adet kapı olacaktır. İki adet kapı giriş holünde ve seranın arkasında bir adet	the end of greenhouse gutters.  Greenhouse Door Width and Door Sizes:  There will be 3 doors in total.  2 doors will be in the entrance hall and one door will
12.	Sera Kapı Genişlikleri ve kapı ölçüleri Toplam 3 adet kapı olacaktır. İki adet kapı giriş holünde ve seranın arkasında bir adet olacaktır.	the end of greenhouse gutters.  Greenhouse Door Width and Door Sizes:  There will be 3 doors in total.  2 doors will be in the entrance hall and one door will be behind the greenhouse.
12.	Sera Kapı Geniştikleri ve kapı ölçüleri Toplam 3 adet kapı olacaktır. İki adet kapı giriş holünde ve seranın arkasında bir adet olacaktır. Giriş holü: 3 metre yüksekliğinde ve 3 metre	the end of greenhouse gutters.  Greenhouse Door Width and Door Sizes: There will be 3 doors in total. 2 doors will be in the entrance hall and one door will be behind the greenhouse. Entrance hall will be 3 meters high and 3 meters wide.
12.	Sera Kapı Genişlikleri ve kapı ölcüleri Toplam 3 adet kapı olacaktır. İki adet kapı giriş holünde ve seranın arkasında bir adet olacaktır. Giriş holü: 3 metre yüksekliğinde ve 3 metre genişliğinde olacaktır.	the end of greenhouse gutters.  Greenhouse Door Width and Door Sizes: There will be 3 doors in total.  2 doors will be in the entrance hall and one door will be behind the greenhouse. Entrance hall will be 3 meters high and 3 meters wide. The outer door of the tube entrance will be a double
12.	Sera Kapı Geniştikleri ve kapı ölçüleri Toplam 3 adet kapı olacaktır. İki adet kapı giriş holünde ve seranın arkasında bir adet olacaktır. Giriş holü: 3 metre yüksekliğinde ve 3 metre genişliğinde olacaktır. Tüp girişin dışta kalan kısmındaki kapı 3 metre	the end of greenhouse gutters.  Greenhouse Door Width and Door Sizes: There will be 3 doors in total.  2 doors will be in the entrance hall and one door will be behind the greenhouse.  Entrance hall will be 3 meters high and 3 meters wide. The outer door of the tube entrance will be a double door which will be 3 meters wide and 2.80 meters
12.	Sera Kapı Genişlikleri ve kapı ölçüleri Toplam 3 adet kapı olacaktır. İki adet kapı giriş holünde ve seranın arkasında bir adet olacaktır. Giriş holü: 3 metre yüksekliğinde ve 3 metre genişliğinde olacaktır. Tüp girişin dışta kalan kısmındaki kapı 3 metre genişliğinde ve 2,80 m yüksekliğinde çift açılır	Greenhouse Door Width and Door Sizes:  There will be 3 doors in total.  2 doors will be in the entrance hall and one door will be behind the greenhouse.  Entrance hall will be 3 meters high and 3 meters wide.  The outer door of the tube entrance will be a double door which will be 3 meters wide and 2.80 meters high. Inner door will be a sliding double door which
12.	Sera Kapı Geniştikleri ve kapı ölçüleri Toplam 3 adet kapı olacaktır. İki adet kapı giriş holünde ve seranın arkasında bir adet olacaktır. Giriş holü: 3 metre yüksekliğinde ve 3 metre genişliğinde olacaktır. Tüp girişin dışta kalan kısmındaki kapı 3 metre	the end of greenhouse gutters.  Greenhouse Door Width and Door Sizes:  There will be 3 doors in total.  2 doors will be in the entrance hall and one door will be behind the greenhouse.

	Arka kapının genişliği 1 metre ve yüksekliği 2 metre	Entrance door will be used with the purpose of
		, · ·
	' ' ' ' '	sterilization and I tubeaxial fan and disinfection pit
	kullanılarak 1 adet Aksıyal fan ve dezenfekte çukuru	will be constructed.
	inşaa edilecektir.	
13.	Tasarım:	Design:
	Gotik sera, oluk altı yüksekliği 4,5 metre ve 9.6 metre	Gothic greenhouse gutter bottom must be 4.5 meters
	açıklıkta. Sera sistemi, korozyon ve paslanmaya karşı	high and 9.6 meters open. The greenhouse system will
	uzun ömürlü olmasının yanında, projelendirilmesinde,	be long-lasting against corrosion and rust. Its project
	seraların yapısal dizaynlarını ve konstrüksüyon	design will also be made by taking into account the
	özelliklerini belirleyen, TS-EN/13031 sera dizayn	TS-EN / 13031 greenhouse design criteria, which
	kriterleri göz önünde tutularak yapılacaktır.	determines the structural design and construction
		characteristics of the greenhouses.
14.	Yön:	Direction:
	Sera uzun ekseni doğu batı doğrultusunda olmalıdır.	Greenhouse's long axis must be in the east-west
		direction.
15.	Garanti:	Warranty:
	Yüklenici serada kullanılacak malzemeleri (Plastik	Contractor must guarantee the material that will be
	örtü dâhil) işçilik ve montajından kaynaklanan	used for the greenhouse (including plastic cover),
	aksaklıkları (Doğal afetler hariç ), seranın teslim	workmanship and installation defects (except for
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	tarihinden itibaren en az 2 (iki) yıl süreyle garanti	natural disasters) for at least 2 (two) years from the
	etmelidir.	delivery date of the greenhouse.
16.	Eğitim:	Training:
	Kurulumu yapılacak seraların kullanıcısına kurulum	The contractor must provide a brief training after the
	tamamlandıktan sonra yüklenici firma tarafından	installation to the users of the greenhouse about the
	seranın günlük havalandırma süreleri, nem	daily ventilation schedule of the greenhouse, how to
	kontrolünün nasıl yapılacağı, aşırı sıcaklarda	control for humidity, liming and shading methods in
	kireçleme ve gölgeleme teknikleri, aşırı yağışlı	
	kireçleme ve gölgeleme teknikleri, aşırı yağışlı havalarda kar yüküne göre sera örtüsünün	extremely high temperatures, cleaning of the
		extremely high temperatures, cleaning of the greenhouse cover according to the snow load in
	havalarda kar yüküne göre sera örtüsünün	extremely high temperatures, cleaning of the greenhouse cover according to the snow load in extremely rainy weather, general usage of the
	havalarda kar yüküne göre sera örtüsünün temizlenmesi, seranın genel kullanım şekli, serada	extremely high temperatures, cleaning of the greenhouse cover according to the snow load in extremely rainy weather, general usage of the
17,	havalarda kar yüküne göre sera örtüsünün temizlenmesi, seranın genel kullanım şekli, serada kullanılan plastik malzemelerin ömrü vb. konularında	extremely high temperatures, cleaning of the greenhouse cover according to the snow load in extremely rainy weather, general usage of the greenhouse, the life of plastic materials used in the
17.	havalarda kar yüküne göre sera örtüsünün temizlenmesi, seranın genel kullanım şekli, serada kullanılan plastik malzemelerin ömrü vb. konularında kısa bir eğitim verilecektir.	extremely high temperatures, cleaning of the greenhouse cover according to the snow load in extremely rainy weather, general usage of the greenhouse, the life of plastic materials used in the greenhouse etc.  Fan-Ped System:
17.	havalarda kar yüküne göre sera örtüsünün temizlenmesi, seranın genel kullanım şekli, serada kullanılan plastik malzemelerin ömrü vb. konularında kısa bir eğitim verilecektir.  Fan-Ped Sistemi:  Her bir sera kompartmanının kuzey yönüne fanlar,	extremely high temperatures, cleaning of the greenhouse cover according to the snow load in extremely rainy weather, general usage of the greenhouse, the life of plastic materials used in the greenhouse etc.  Fan-Ped System: Fans must be installed in the north direction and pads
17.	havalarda kar yüküne göre sera örtüsünün temizlenmesi, seranın genel kullanım şekli, serada kullanılan plastik malzemelerin ömrü vb. konularında kısa bir eğitim verilecektir.  Fan-Ped Sistemi:  Her bir sera kompartmanının kuzey yönüne fanlar, güney yönüne pedler yerleştirlecektir. Tüm sera	extremely high temperatures, cleaning of the greenhouse cover according to the snow load in extremely rainy weather, general usage of the greenhouse, the life of plastic materials used in the greenhouse etc.  Fan-Ped System:  Fans must be installed in the north direction and pads must be installed in the south direction of the each
17.	havalarda kar yüküne göre sera örtüsünün temizlenmesi, seranın genel kullanım şekli, serada kullanılan plastik malzemelerin ömrü vb. konularında kısa bir eğitim verilecektir.  Fan-Ped Sistemi:  Her bir sera kompartmanının kuzey yönüne fanlar, güney yönüne pedler yerleştirlecektir. Tüm sera alanını serinletecek şekilde dizayn edilmelidir. İhtiyaç	extremely high temperatures, cleaning of the greenhouse cover according to the snow load in extremely rainy weather, general usage of the greenhouse, the life of plastic materials used in the greenhouse etc.  Fan-Ped System:  Fans must be installed in the north direction and pads must be installed in the south direction of the each compartment of the greenhouse. They must be
17.	havalarda kar yüküne göre sera örtüsünün temizlenmesi, seranın genel kullanım şekli, serada kullanılan plastik malzemelerin ömrü vb. konularında kısa bir eğitim verilecektir.  Fan-Ped Sistemi:  Her bir sera kompartmanının kuzey yönüne fanlar, güney yönüne pedler yerleştirlecektir. Tüm sera alanını serinletecek şekilde dizayn edilmelidir. İhtiyaç anlarında otomatik olarak kumanda edilebilmelidir.	extremely high temperatures, cleaning of the greenhouse cover according to the snow load in extremely rainy weather, general usage of the greenhouse, the life of plastic materials used in the greenhouse etc.  Fan-Ped System:  Fans must be installed in the north direction and pads must be installed in the south direction of the each compartment of the greenhouse. They must be designed to cool the entire greenhouse area. It must be
17.	havalarda kar yüküne göre sera örtüsünün temizlenmesi, seranın genel kullanım şekli, serada kullanılan plastik malzemelerin ömrü vb. konularında kısa bir eğitim verilecektir.  Fan-Ped Sistemi:  Her bir sera kompartmanının kuzey yönüne fanlar, güney yönüne pedler yerleştirlecektir. Tüm sera alanını serinletecek şekilde dizayn edilmelidir. İhtiyaç anlarında otomatik olarak kumanda edilebilmelidir.  Soğutma peteği: Oluklu fiber kâğıttan yapılmış 6 m²	extremely high temperatures, cleaning of the greenhouse cover according to the snow load in extremely rainy weather, general usage of the greenhouse, the life of plastic materials used in the greenhouse etc.  Fan-Ped System:  Fans must be installed in the north direction and pads must be installed in the south direction of the each compartment of the greenhouse. They must be designed to cool the entire greenhouse area. It must be controllable automatically in times of need.
17.	havalarda kar yüküne göre sera örtüsünün temizlenmesi, seranın genel kullanım şekli, serada kullanılan plastik malzemelerin ömrü vb. konularında kısa bir eğitim verilecektir.  Fan-Ped Sistemi:  Her bir sera kompartmanının kuzey yönüne fanlar, güney yönüne pedler yerleştirlecektir. Tüm sera alanını serinletecek şekilde dizayn edilmelidir. İhtiyaç anlarında otomatik olarak kumanda edilebilmelidir.  Soğutma peteği: Oluklu fiber kâğıttan yapılmış 6 m² ped alanı, derinliği 150 mm ve oluk yüksekliği 7mm	extremely high temperatures, cleaning of the greenhouse cover according to the snow load in extremely rainy weather, general usage of the greenhouse, the life of plastic materials used in the greenhouse etc.  Fan-Ped System:  Fans must be installed in the north direction and pads must be installed in the south direction of the each compartment of the greenhouse. They must be designed to cool the entire greenhouse area. It must be controllable automatically in times of need.  Cooling fin: The 6 m² pad area must be made of
17.	havalarda kar yüküne göre sera örtüsünün temizlenmesi, seranın genel kullanım şekli, serada kullanılan plastik malzemelerin ömrü vb. konularında kısa bir eğitim verilecektir.  Fan-Ped Sistemi:  Her bir sera kompartmanının kuzey yönüne fanlar, güney yönüne pedler yerleştirlecektir. Tüm sera alanını serinletecek şekilde dizayn edilmelidir. İhtiyaç anlarında otomatik olarak kumanda edilebilmelidir.  Soğutma peteği: Oluklu fiber kâğıttan yapılmış 6 m² ped alanı, derinliği 150 mm ve oluk yüksekliği 7mm olacaktır.	extremely high temperatures, cleaning of the greenhouse cover according to the snow load in extremely rainy weather, general usage of the greenhouse, the life of plastic materials used in the greenhouse etc.  Fan-Ped System:  Fans must be installed in the north direction and pads must be installed in the south direction of the each compartment of the greenhouse. They must be designed to cool the entire greenhouse area. It must be controllable automatically in times of need.  Cooling fin: The 6 m² pad area must be made of grooved fiber paper and have 150 mm depth and a
17.	havalarda kar yüküne göre sera örtüsünün temizlenmesi, seranın genel kullanım şekli, serada kullanılan plastik malzemelerin ömrü vb. konularında kısa bir eğitim verilecektir.  Fan-Ped Sistemi:  Her bir sera kompartmanının kuzey yönüne fanlar, güney yönüne pedler yerleştirlecektir. Tüm sera alanını serinletecek şekilde dizayn edilmelidir. İhtiyaç anlarında otomatik olarak kumanda edilebilmelidir.  Soğutma peteği: Oluklu fiber kâğıttan yapılmış 6 m² ped alanı, derinliği 150 mm ve oluk yüksekliği 7mm olacaktır.  Soğutma peteği çerçeve: Galvanizli, alüminyum	extremely high temperatures, cleaning of the greenhouse cover according to the snow load in extremely rainy weather, general usage of the greenhouse, the life of plastic materials used in the greenhouse etc.  Fan-Ped System:  Fans must be installed in the north direction and pads must be installed in the south direction of the each compartment of the greenhouse. They must be designed to cool the entire greenhouse area. It must be controllable automatically in times of need.  Cooling fin: The 6 m² pad area must be made of grooved fiber paper and have 150 mm depth and a groove height of 7 mm.
17.	havalarda kar yüküne göre sera örtüsünün temizlenmesi, seranın genel kullanım şekli, serada kullanılan plastik malzemelerin ömrü vb. konularında kısa bir eğitim verilecektir.  Fan-Ped Sistemi:  Her bir sera kompartmanının kuzey yönüne fanlar, güney yönüne pedler yerleştirlecektir. Tüm sera alanını serinletecek şekilde dizayn edilmelidir. İhtiyaç anlarında otomatik olarak kumanda edilebilmelidir.  Soğutma peteği: Oluklu fiber kâğıttan yapılmış 6 m² ped alanı, derinliği 150 mm ve oluk yüksekliği 7mm olacaktır.	extremely high temperatures, cleaning of the greenhouse cover according to the snow load in extremely rainy weather, general usage of the greenhouse, the life of plastic materials used in the greenhouse etc.  Fan-Ped System:  Fans must be installed in the north direction and pads must be installed in the south direction of the each compartment of the greenhouse. They must be designed to cool the entire greenhouse area. It must be controllable automatically in times of need.  Cooling fin: The 6 m² pad area must be made of grooved fiber paper and have 150 mm depth and a

	Radyal panjurlu	Fan capacity: 10500 m3/h and 1400 rpm. Radial
	Rezerv tankı: 1 m3 kapasitesinde ve pvc plastik	louvered
	Pompa kapasitesi: 10m³/h ve 20 mss krom nikel pompa	Reserve tank: 1 m3 capacity and made of PVC plastic
	Tüm bağlantıların montajında PE boru kullanılacaktır.	Pump capacity: 10 m3/h and 20 mss chromium nickel
	Tan bagianna in monaginoa i 2 bota kanamacakii.	pump
		PE pipe must be used in all linkage installations.
18.	Sinek Tülü Sistemi:	Mosquito Net System:
10.	Hastalık ve virüs etmenlerinin bulaşması ve	In order to prevent transmission and spread of diseases
	yayılmasına karşı 25-50 mech'lik sinek tülü	and viruses, a mosquito net of 25-50 mech must be
	kullanılacaktır. Montajı pratik, kolay, gerdirme sistemi	used. Installation must be practical and easy.
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
10	iyi olmalıdır.	Stretching system must be good.
19.	Yüksek Basınçlı Nemlendirme Sistemi: Sisleme	High Pressure Humidification System:
	yöntemi ile nemlendirme ve serinletme uygulaması, en	Humidification and cooling implementation with
	az 65-70 bar yüksek basınçlı atomizasyon başlıkları ile	fogging method will be done by atomization caps with
	yapılacaktır. Yüksek basınçta püskürtülerek atomize	at least 65-70 bar high pressure. Atomized water
	edilecek su zerreleri bitki üzerine direkt gelmeyecek	droplets which will be sprayed with high pressure must
	şekilde ayarlanmalıdır. Yüksek basınç sistemi için	be arranged in a way that they would not directly come
	gerekli su takviye sistemi (tank vs.) kurulması	at the plants. Water refill system (tank etc.) must be
	gerekmektedir.	installed for high pressure system. For each
	Her iki sera departmanı için 2 ayrı 1 m³ rezerv tankı ve	greenhouse department, 2 separate 1 m³ reserve tanks
	ana hat üzerine 1 adet su yumuşatma cihazı montesi	and 1 water softener device on the main line must be
	yapılmalıdır.	installed.
20.	yapılmalıdır.  Sistem Parçaları:	installed.  System Components:
20.		
20.	Sistem Parçaları:	System Components:
20.	Sistem Parçaları:  Ana üniteler, dijital nem ve sıcaklık kontrol üniteleri,	System Components:  Main units, digital humidity and temperature control
20.	Sistem Parçaları:  Ana üniteler, dijital nem ve sıcaklık kontrol üniteleri, sisleme hatları, nozül taşıyıcı gövdeler, borular,	System Components:  Main units, digital humidity and temperature control units, fogging lines, nozzle bearing bodies, pipes,
20.	Sistem Parçaları:  Ana üniteler, dijital nem ve sıcaklık kontrol üniteleri, sisleme hatları, nozül taşıyıcı gövdeler, borular, bağlantılar, tüm üniteler için elektrik kontrol panelleri	System Components:  Main units, digital humidity and temperature control units, fogging lines, nozzle bearing bodies, pipes, linkages, electrical control panels for all units must be
20.	Sistem Parçaları:  Ana üniteler, dijital nem ve sıcaklık kontrol üniteleri, sisleme hatları, nozül taşıyıcı gövdeler, borular, bağlantılar, tüm üniteler için elektrik kontrol panelleri ce standartlarında ve zaman kontrollü olacaktır. Tüm	System Components:  Main units, digital humidity and temperature control units, fogging lines, nozzle bearing bodies, pipes, linkages, electrical control panels for all units must be CE standard and time controlled. All articulation
20.	Sistem Parçaları:  Ana üniteler, dijital nem ve sıcaklık kontrol üniteleri, sisleme hatları, nozül taşıyıcı gövdeler, borular, bağlantılar, tüm üniteler için elektrik kontrol panelleri ce standartlarında ve zaman kontrollü olacaktır. Tüm	System Components:  Main units, digital humidity and temperature control units, fogging lines, nozzle bearing bodies, pipes, linkages, electrical control panels for all units must be CE standard and time controlled. All articulation components and nozzles must be made of chromium
	Sistem Parçaları:  Ana üniteler, dijital nem ve sıcaklık kontrol üniteleri, sisleme hatları, nozül taşıyıcı gövdeler, borular, bağlantılar, tüm üniteler için elektrik kontrol panelleri ce standartlarında ve zaman kontrollü olacaktır. Tüm ek parçaları ve nozüller krom nikel olacaktır.	System Components:  Main units, digital humidity and temperature control units, fogging lines, nozzle bearing bodies, pipes, linkages, electrical control panels for all units must be CE standard and time controlled. All articulation components and nozzles must be made of chromium nickel.
	Sistem Parçaları:  Ana üniteler, dijital nem ve sıcaklık kontrol üniteleri, sisleme hatları, nozül taşıyıcı gövdeler, borular, bağlantılar, tüm üniteler için elektrik kontrol panelleri ce standartlarında ve zaman kontrollü olacaktır. Tüm ek parçaları ve nozüller krom nikel olacaktır.  Sera içi İsıtma Sistemi	System Components:  Main units, digital humidity and temperature control units, fogging lines, nozzle bearing bodies, pipes, linkages, electrical control panels for all units must be CE standard and time controlled. All articulation components and nozzles must be made of chromium nickel.  Greenhouse Heating System
	Sistem Parçaları:  Ana üniteler, dijital nem ve sıcaklık kontrol üniteleri, sisleme hatları, nozül taşıyıcı gövdeler, borular, bağlantılar, tüm üniteler için elektrik kontrol panelleri ce standartlarında ve zaman kontrollü olacaktır. Tüm ek parçaları ve nozüller krom nikel olacaktır.  Sera içi İsutma Sistemi Seraların ısıtma sisteminde, doğalgaz kullanılacaktır.	System Components:  Main units, digital humidity and temperature control units, fogging lines, nozzle bearing bodies, pipes, linkages, electrical control panels for all units must be CE standard and time controlled. All articulation components and nozzles must be made of chromium nickel.  Greenhouse Heating System  In the heating system of the greenhouses, natural gas will be used. At nights temperature will be at least 14-
	Sistem Parçaları:  Ana üniteler, dijital nem ve sıcaklık kontrol üniteleri, sisleme hatları, nozül taşıyıcı gövdeler, borular, bağlantılar, tüm üniteler için elektrik kontrol panelleri ce standartlarında ve zaman kontrollü olacaktır. Tüm ek parçaları ve nozüller krom nikel olacaktır.  Sera içi İsıtma Sistemi  Seraların ısıtma sisteminde, doğalgaz kullanılacaktır.  Geceleri minimum 14-160C'lik gündüz 16-27, gece	System Components:  Main units, digital humidity and temperature control units, fogging lines, nozzle bearing bodies, pipes, linkages, electrical control panels for all units must be CE standard and time controlled. All articulation components and nozzles must be made of chromium nickel.  Greenhouse Heating System  In the heating system of the greenhouses, natural gas will be used. At nights temperature will be at least 14-16°C and during the day it will be at least 16-27 °C.
	Sistem Parçaları:  Ana üniteler, dijital nem ve sıcaklık kontrol üniteleri, sisleme hatları, nozül taşıyıcı gövdeler, borular, bağlantılar, tüm üniteler için elektrik kontrol panelleri ce standartlarında ve zaman kontrollü olacaktır. Tüm ek parçaları ve nozüller krom nikel olacaktır.  Sera içi İsıtma Sistemi  Seraların ısıtma sisteminde, doğalgaz kullanılacaktır.  Geceleri minimum 14-16oC'lik gündüz 16-27, gece 14-16 oC arasında, gece gündüz farkı 8-10 oC olacaktır. Sera ısıtma sistemi için bağımsız 500000	System Components:  Main units, digital humidity and temperature control units, fogging lines, nozzle bearing bodies, pipes, linkages, electrical control panels for all units must be CE standard and time controlled. All articulation components and nozzles must be made of chromium nickel.  Greenhouse Heating System  In the heating system of the greenhouses, natural gas will be used. At nights temperature will be at least 14-16°C and during the day it will be at least 16-27 °C.  The difference between the day and the night must be
	Sistem Parçaları:  Ana üniteler, dijital nem ve sıcaklık kontrol üniteleri, sisleme hatları, nozül taşıyıcı gövdeler, borular, bağlantılar, tüm üniteler için elektrik kontrol panelleri ce standartlarında ve zaman kontrollü olacaktır. Tüm ek parçaları ve nozüller krom nikel olacaktır.  Sera içi İsutma Sistemi  Seraların ısıtma sisteminde, doğalgaz kullanılacaktır.  Geceleri minimum 14-16oC'lik gündüz 16-27, gece 14-16 oC arasında, gece gündüz farkı 8-10 oC olacaktır. Sera ısıtma sistemi için bağımsız 500000 kcal/h kapasiteli otomatik kömür beslemeli sıcak su	System Components:  Main units, digital humidity and temperature control units, fogging lines, nozzle bearing bodies, pipes, linkages, electrical control panels for all units must be CE standard and time controlled. All articulation components and nozzles must be made of chromium nickel.  Greenhouse Heating System  In the heating system of the greenhouses, natural gas will be used. At nights temperature will be at least 14-16°C and during the day it will be at least 16-27 °C. The difference between the day and the night must be 8-10 °C. For the greenhouse heating system,
	Sistem Parçaları:  Ana üniteler, dijital nem ve sıcaklık kontrol üniteleri, sisleme hatları, nozül taşıyıcı gövdeler, borular, bağlantılar, tüm üniteler için elektrik kontrol panelleri ce standartlarında ve zaman kontrollü olacaktır. Tüm ek parçaları ve nozüller krom nikel olacaktır.  Sera içi İsıtma Sistemi  Seraların ısıtma sisteminde, doğalgaz kullanılacaktır.  Geceleri minimum 14-16oC'lik gündüz 16-27, gece 14-16 oC arasında, gece gündüz farkı 8-10 oC olacaktır. Sera ısıtma sistemi için bağımsız 500000 kcal/h kapasiteli otomatik kömür beslemeli sıcak su sera dağıtım kollektörüne kadar idarece temin	System Components:  Main units, digital humidity and temperature control units, fogging lines, nozzle bearing bodies, pipes, linkages, electrical control panels for all units must be CE standard and time controlled. All articulation components and nozzles must be made of chromium nickel.  Greenhouse Heating System  In the heating system of the greenhouses, natural gas will be used. At nights temperature will be at least 14-16°C and during the day it will be at least 16-27 °C. The difference between the day and the night must be 8-10 °C. For the greenhouse heating system, independent automatic coal-feed hot water distribution
	Sistem Parçaları:  Ana üniteler, dijital nem ve sıcaklık kontrol üniteleri, sisleme hatları, nozül taşıyıcı gövdeler, borular, bağlantılar, tüm üniteler için elektrik kontrol panelleri ce standartlarında ve zaman kontrollü olacaktır. Tüm ek parçaları ve nozüller krom nikel olacaktır.  Sera içi İsıtma Sistemi Seraların ısıtma sisteminde, doğalgaz kullanılacaktır. Geceleri minimum 14-16oC'lik gündüz 16-27, gece 14-16 oC arasında, gece gündüz farkı 8-10 oC olacaktır. Sera ısıtma sistemi için bağımsız 500000 kcal/h kapasiteli otomatik kömür beslemeli sıcak su sera dağıtım kollektörüne kadar idarece temin edilecek, diğer tüm malzemeler yüklenici firma	System Components:  Main units, digital humidity and temperature control units, fogging lines, nozzle bearing bodies, pipes, linkages, electrical control panels for all units must be CE standard and time controlled. All articulation components and nozzles must be made of chromium nickel.  Greenhouse Heating System  In the heating system of the greenhouses, natural gas will be used. At nights temperature will be at least 14-16°C and during the day it will be at least 16-27 °C. The difference between the day and the night must be 8-10 °C. For the greenhouse heating system, independent automatic coal-feed hot water distribution collector of 500000 kcal/h capacity will be allocated
	Sistem Parçaları:  Ana üniteler, dijital nem ve sıcaklık kontrol üniteleri, sisleme hatları, nozül taşıyıcı gövdeler, borular, bağlantılar, tüm üniteler için elektrik kontrol panelleri ce standartlarında ve zaman kontrollü olacaktır. Tüm ek parçaları ve nozüller krom nikel olacaktır.  Sera içi İstima Sistemi  Seraların ısıtma sisteminde, doğalgaz kullanılacaktır.  Geceleri minimum 14-16oC'lik gündüz 16-27, gece 14-16 oC arasında, gece gündüz farkı 8-10 oC olacaktır. Sera ısıtma sistemi için bağımsız 500000 kcal/h kapasiteli otomatik kömür beslemeli sıcak su sera dağıtım kollektörüne kadar idarece temin edilecek, diğer tüm malzemeler yüklenici firma tarafından sağlanacaktır. Kollektör, dairesi	System Components:  Main units, digital humidity and temperature control units, fogging lines, nozzle bearing bodies, pipes, linkages, electrical control panels for all units must be CE standard and time controlled. All articulation components and nozzles must be made of chromium nickel.  Greenhouse Heating System  In the heating system of the greenhouses, natural gas will be used. At nights temperature will be at least 14-16°C and during the day it will be at least 16-27 °C. The difference between the day and the night must be 8-10 °C. For the greenhouse heating system, independent automatic coal-feed hot water distribution collector of 500000 kcal/h capacity will be allocated by the management. All other materials will be
	Sistem Parçaları:  Ana üniteler, dijital nem ve sıcaklık kontrol üniteleri, sisleme hatları, nozül taşıyıcı gövdeler, borular, bağlantılar, tüm üniteler için elektrik kontrol panelleri ce standartlarında ve zaman kontrollü olacaktır. Tüm ek parçaları ve nozüller krom nikel olacaktır.  Sera içi İsitma Sistemi  Seraların ısıtma sisteminde, doğalgaz kullanılacaktır.  Geceleri minimum 14-16oC'lik gündüz 16-27, gece 14-16 oC arasında, gece gündüz farkı 8-10 oC olacaktır. Sera ısıtma sistemi için bağımsız 500000 kcal/h kapasiteli otomatik kömür beslemeli sıcak su sera dağıtım kollektörüne kadar idarece temin edilecek, diğer tüm malzemeler yüklenici firma tarafından sağlanacaktır. Kollektör, dairesi içerisindeki boruların ısı kaybını önlemesi ve estetik	System Components:  Main units, digital humidity and temperature control units, fogging lines, nozzle bearing bodies, pipes, linkages, electrical control panels for all units must be CE standard and time controlled. All articulation components and nozzles must be made of chromium nickel.  Greenhouse Heating System  In the heating system of the greenhouses, natural gas will be used. At nights temperature will be at least 14-16°C and during the day it will be at least 16-27 °C. The difference between the day and the night must be 8-10 °C. For the greenhouse heating system, independent automatic coal-feed hot water distribution collector of 500000 kcal/h capacity will be allocated by the management. All other materials will be provided by the contractor. The collector must be
	Sistem Parçaları:  Ana üniteler, dijital nem ve sıcaklık kontrol üniteleri, sisleme hatları, nozül taşıyıcı gövdeler, borular, bağlantılar, tüm üniteler için elektrik kontrol panelleri ce standartlarında ve zaman kontrollü olacaktır. Tüm ek parçaları ve nozüller krom nikel olacaktır.  Sera içi İsıtma Sistemi  Seraların ısıtma sisteminde, doğalgaz kullanılacaktır.  Geceleri minimum 14-16oC'lik gündüz 16-27, gece 14-16 oC arasında, gece gündüz farkı 8-10 oC olacaktır. Sera ısıtma sistemi için bağımsız 500000 kcal/h kapasiteli otomatik kömür beslemeli sıcak su sera dağıtım kollektörüne kadar idarece temin edilecek, diğer tüm malzemeler yüklenici firma tarafından sağlanacaktır. Kollektör, dairesi içerisindeki boruların ısı kaybını önlemesi ve estetik bir görünüm için izolasyonu alüminyum sac ile	System Components:  Main units, digital humidity and temperature control units, fogging lines, nozzle bearing bodies, pipes, linkages, electrical control panels for all units must be CE standard and time controlled. All articulation components and nozzles must be made of chromium nickel.  Greenhouse Heating System  In the heating system of the greenhouses, natural gas will be used. At nights temperature will be at least 14-16°C and during the day it will be at least 16-27 °C. The difference between the day and the night must be 8-10 °C. For the greenhouse heating system, independent automatic coal-feed hot water distribution collector of 500000 kcal/h capacity will be allocated by the management. All other materials will be provided by the contractor. The collector must be covered with aluminum sheet to prevent heat loss in
	Sistem Parçaları:  Ana üniteler, dijital nem ve sıcaklık kontrol üniteleri, sisleme hatları, nozül taşıyıcı gövdeler, borular, bağlantılar, tüm üniteler için elektrik kontrol panelleri ce standartlarında ve zaman kontrollü olacaktır. Tüm ek parçaları ve nozüller krom nikel olacaktır.  Sera içi İsitma Sistemi  Seraların ısıtma sisteminde, doğalgaz kullanılacaktır.  Geceleri minimum 14-16oC'lik gündüz 16-27, gece 14-16 oC arasında, gece gündüz farkı 8-10 oC olacaktır. Sera ısıtma sistemi için bağımsız 500000 kcal/h kapasiteli otomatik kömür beslemeli sıcak su sera dağıtım kollektörüne kadar idarece temin edilecek, diğer tüm malzemeler yüklenici firma tarafından sağlanacaktır. Kollektör, dairesi içerisindeki boruların ısı kaybını önlemesi ve estetik	System Components:  Main units, digital humidity and temperature control units, fogging lines, nozzle bearing bodies, pipes, linkages, electrical control panels for all units must be CE standard and time controlled. All articulation components and nozzles must be made of chromium nickel.  Greenhouse Heating System  In the heating system of the greenhouses, natural gas will be used. At nights temperature will be at least 14-16°C and during the day it will be at least 16-27 °C. The difference between the day and the night must be 8-10 °C. For the greenhouse heating system, independent automatic coal-feed hot water distribution collector of 500000 kcal/h capacity will be allocated by the management. All other materials will be provided by the contractor. The collector must be

üzerinde 51/2 çelik borular her aksa 6 sıra yerleştirilmeli, ana dağıtım borularına kauçuk hortumla bağlantısı yapılmalıdır.

intervals and 6 rows of 51/2 steel pipes on each axis will be placed on the legs and must be connected to the main distribution pipes with rubber hoses.

#### 22. <u>Fide sehpaları, fide sehpası ısıtma sistemi çelik</u> köklendirme kasaları ve ısıtma sistemi

Tamamı GZR galvanizli sacdan mamul, sera boyunca yerden 80 cm yüksekliğinde, 120 cm genişliğinde 40 m uzunlukta masa yapılacaktır. Ayaklar; 40x57 dış ölçülerde 1,5 mm kalınlıkta C şeklindeki profilden olacak, ayaklar arası 30x40 dış ölçülerde 1.5 mm kalınlıkta C şeklindeki profillerle ara bağlantıları yapılacaktır. Çapraz bağlantılar 27 mm çapında 1,5 mm et kalınlıkta yuvarlak profiller ile örtülecektir. Tamamen sökülebilir şekilde dizayn edilecek, bağlantı noktaları M8x25 galvaniz çelik cıvata ve fiberli somun ile sıkılacaktır. Masanın tabanı 1,5 galvaniz saçla ile kaplanacak, yanlarda 1,5 mm kalinliktaki GZR galvanizli sactan mamul kenarlık olacaktır. Kenarlık, açılımı 210 mm olan 130x40 güçlendirilmiş L profil ile köşe birleştirmeleri su kaçağı olmayacak şekilde silikonlu yapılacaktır. Masa ayakları zeminin durumuna göre kot ayar vidalarına sahip olup yükseklik ayarı yapmak mümkün olacaktır. Boydan boya yekpare sera boyunca montajlanacak şekilde dizayn edilecektir.

Masa içi ısıtma boruları masanın iç alt yüzeyine döşenecektir. Homojen bir ısıtma sağlaması ve ısı dalgalanmalarının yaşanmaması amacıyla, her 125 cm.lik masa icin 12 cm aralıklarla 16 mm. PEX borular kullanılacaktır.

16mm PEX borular masaların 2 başındaki 2" kolektörlerin arasına döşenecektir.

Kullanılan malzemeler CE ürün sertifikalı olacak ve masa içi ısıtmada max su sıcaklığı 40 derece olacaktır. Masaların bir tarafında sıcak su kollektörü, diğer tarafta dönüş kolektörü olacak, kollektöre girişte termostat kontrolu vanalar yardımıyla ısıtma suyu sıcaklık kontrolü sağlanacaktır. Her masaya bağımsız misleme sulama yapılacaktır.

Masaların tabanına izolasyon sağlamak amacıyla 2cm kalınlığında polistren köpük döşenecek, PEX borular köpüklerin üzerine monte edilecektir. Yeterli

## Seedling tables, seedling tables' heating system, cutting frame and heating system

80 cm high, 120 cm wide and 40 m long table will be made throughout the greenhouse, all made of GZR galvanized sheet. 1.5 mm thick legs will have outer dimensions of 40x57 and a C-shaped profile. Between the legs; 1.5 mm thick interconnections will have outer dimensions of 30x40 and a C-shaped profile. Crossconnections will be covered with round profiles with a diameter of 27 mm and a wall thickness of 1.5 mm. It must be designed to be completely demountable and connection points must be tightened with M8x25 galvanized steel bolt and fibered nut. The base of the table will be covered with 1.5 galvanized sheet, with a 1.5 mm thick table border made of GZR galvanized sheet at the sides. Table border will have 210 mm opening and 130x40 reinforced L-profile and corner junctures will be siliconized in order to prevent water leak. Table legs will have elevation adjustment screws according to the floor condition and height adjustment will be possible. It will be designed to be installed as one-piece and throughout the greenhouse. Tables' inner heating pipes will be furnished on the bottom, inner surface of the table. In order to ensure a homogenous heating and to prevent heat fluctuations, 16 mm PEX pipes will be used for every 125 cm of the table at 12 cm intervals.

16 mm PEX pipes will be furnished between the 2" collectors which are at the sides of the tables.

Materials that are used will be CE certified and the maximum water temperature of the tables' inner heating will be 40 degrees.

A hot water collector will be put on one side of the tables and the return collector will be put on the other side. At the entry of the collector, the temperature of the heating water will be controlled by the thermostat control valve. Independent irrigation will be provided for each table.

In order to ensure isolation, 2 cm thick polystryene

yükseklikte perlit konulaçaktır. foam will be furnished on the base of the tables. PEX Fide üretim alanı (1555,2 metrekare) ve fidan üretim pipes will be installed on the foams. Perlite will be (777,6 metrekare) kadar yukarıdaki used at a sufficient height. özelliklerdeki malzemeler kullanılarak fide sehpası ve Proper to above specifications seedling table and köklendirme kasası teslim edilmelidir. cutting frame for Seedling Area (1555,2 m2) and Sapling Area (777,6 m2) shall be delivered. 23. Isı perdesi ve gölgeleme sistemi Thermal curtain and shading system Sera çatı alanını boylu boyunca kapatacak şekilde A shading veil with 60%-70% shading rate that will be dikilmiş %60-%70 oranında gölgelemeye sahip stitched to cover the greenhouse's roof area from end gölgeleme tülü ile sera yaz aylarında kapatılacakmış to end will be prepared and handed to the management gibi gölge tülü hazırlığı yapılarak idareye teslim as if the greenhouse will be covered fully during edilmelidir. summertime. 24. Fide fidan sulama sistemi Seedling Sapling Irrigation System Bomlu fide sulama 1555,2 m² için Seedling boom irrigation for 1555,2 m<sup>2</sup> Sulama sistemi redüktör ve makaralı halat yardımıyla, The irrigation system will operate on the double rail sera boyunca çift ray sistemi üzerinde hareket system throughout the greenhouse with the aid of a edecektir. reducer and a rolled rope. Boom sulama siteminde sıvı gübrelemeye uygun The boom irrigation system will have an adjustable ayarlanabilir nozül bulunacaktır. nozzle suitable for liquid fertilization. Sistem sulama arabası, hortum katlama arabası, The system irrigation cart will consist of hose folding taşıyıcı çelik ray sistemi makaralı halat sistemi, motor, cart, carrier steel rail system, rolled rope system, sulama için gerekli diğer hortum, bağlantı parçaları ve motor, other hose required for irrigation, junction püskürtme başlıklarından oluşacaktır. pieces and spray nozzles. Kullanılan taşıyıcı ray sistemi galvanizli özel T kesitli The carrier rail system to be used will be made of (50x50x1.5mm) profillerden yapılmış olacaktır. galvanized special T-section (50x50x1.5mm) profiles. Taşıyıcı ray sisteminin yüksekliği, ayarlı askı boruları The height of the carrier rail system will be changeable ile değiştirilebilir özellikte olacaktır. with adjustable hanger pipes. Sulama kollarının yerden yüksekliği ayarlanabilir The height of the irrigation arms from the ground will olacaktır. be adjustable. Kullanılacak olan sulama başlıkları ihtiyaca göre Irrigation nozzles to be used will be adjustable when ayarlanabilir ve sulama kollarına özel birleştirme needed and will be able to be mounted to the irrigation parçalarıyla monte edilebilir özellikte olacaktır. arms with special junction parts. İhtiyaca göre farklı basınçla püskürtme kapasitesine Based on the needs, irrigation nozzles with different sahip sulama başlıkları kullanılabilir özellikte spraying pressure capacity will be available. olacaktır. All the store equipment and fittings materials will be Sistemde kullanılan tüm tesisat malzemesi ve fittings resistant to 10 bar pressure. malzemeler 10 atű basınca dayanıklı olacaktır. With the adjustable switch that can be added to the electric panel, the movement speed of the system will Elektrik panosuna ilave edilebilen ayarlı şalter ile sistemin hareket hızı değiştirilebilir özellikte olacaktır. be changeable. Sistemin hareketi arka kısıma monte edilen 380V The movement of the system will be provided by the (0.55 kw) gücündeki redüktör motoru ile reducer engine at 380V (0.55 kw) power that will be

sağlanacaktır.

attached at the back of the system.

	Fidan üretim alanı sulama sistemi (777,6 metrekare) fidanların sulaması için 4-5 metre dairesel atarlı pop up tipi spring sulama sistemi döşenecektir, sulama ana hat tesisatına yeterli basınçta su yatırımcı tarafından tahsis edilecektir.	Sapling production area irrigation system (777,6 m <sup>2</sup> will be furnished with 4-5 meters circular spraying pop-up type spring irrigation system. Water with pressure sufficient to the irrigation main line installation will be allocated by the investor.
25.	Sera Drenaj sistemi Sera sonlarına beton hatıl ile sera içi arasına mehilli cephe boyunca kanal bırakılarak bu kanal üzeri plastik taşma savağı konularak sera içindeki suyun dışarıya Q150 çapında atık su borusu ile tahliyesi yapılacaktır.	Greenhouse Drainage System  The water in the greenhouse will be discharged with Q150 diametered waste water pipe by opening a canabetween the concrete girders at the end of the greenhouse and along the sloping facade and placing plastic spillway on this canal.
26.	Yüklenici, her türlü makine araç/gereç/malzeme işgücü ihtiyacını kendi imkânları ile karşılayacaktır. İdareden bu konu ile ilgili hiçbir yardım talebinde bulunmayacaktır. Yükleniciye iş yeri olarak teslim edilen kısımlarda, iş için getirilmiş malzemenin taşınması sırasında meydana gelecek zararlar, yüklenici tarafından bir ücret talep edilmeden yapılacaktır.	The contractor must supply all the needed machine equipment/ material/ work force by its own means. The contractor will not demand any help from the management on this issue. In the event of any damage during the transportation of the materials brought for the work in the divisions that have been handed to the contractor as work place, the contractor is obliged to fix without demanding any payment.
27.	Yapım sırasında meydana gelebilecek kaza ve bunların sebebiyet verdiği maddi ve manevi zararlardan yüklenici sorumludur.	The contractor is responsible for the accidents the may occur during construction and for the financial and emotional damages caused by them.
28.	Firma personeli idarenin kural ve talimatlarına uygun davranacaktır.	Employees of the firm will act in accordance with the rules and instructions of the management.
29.	Firma yapım işine başlamadan önce bütün iş ve can güvenliği tedbirlerini alacaktır. Yapım onarım faaliyeti esnasında meydana gelen hasar, zarar ve kazalardan yüklenici firma sorumlu olacaktır. Oluşabilecek hiçbir olayda idare sorumlu tutulmayacaktır.	The contractor firm will take all work and life safe precautions before starting construction. The contractor will be responsible for any damages, losse and accidents that may occur during the construction and repair phase. The management will not be he liable for any event.
30.	Yapılacak işin kontrol heyeti idare tarafından belirlenecektir.	The management will determine the control committee for the work.
31.	Yüklenici, kullanılacak malzemelerin yukarıda istenilen özellikleri şartları sağladığını gösteren belgeleri vermek suretiyle ispat edecektir.	The contractor must prove that the materials to be use are satisfying the conditions that are indicated above by providing related documents.
32.	Kalite kontrol ve muayene sırasında lüzumlu her türlü personel, malzeme, test cihazları yüklenici firma tarafından temin edilecektir.	The contractor will provide all necessary personne material, and test devices during quality control at inspection.

33.	Muayene esnasında dizayn veya imalat hataları	The contractor will be responsible for any accidents
	sebebiyle meydana gelebilecek kaza ve hasarlardan	and damages that may occur during the inspection due
	yüklenici firma sorumlu olacaktır	to design or manufacturing errors.
34.	Proje Yönetim Biriminin onayı alınmadan yapılacak	The responsibility of the defects arising from all the
	tüm işlemlerden doğacak aksaklıkların sorumluluğu	operations which were done without the approval of
	yüklenici firma tarafından herhangi bir ücret talep	the Project Management Unit will be fulfilled by the
	edilmeden yerine getirilecektir.	contractor without charge.
35.	Montaj düzgün ve tekniğine uygun olacak, uygun	Installation must be proper and fitting, the parts that
	olmayanlar tekrar söktürülüp montaj ettirilecektir.	are not suitable will be disassembled and installed
	Yüklenici bundan dolayı herhangi bir ücret talep	again. The contractor will not demand any payment for
	etmeyecektir.	the reinstallation.
36.	Teknik Çizimler:	Technical Drawings:
	Teknik Çizimler aşağıdaki linkten temin edilebilir.	Technical Drawings can be obtained via the below
	https://drive.google.com/open?id=IW7ORSxLYoNJ	link.
	R6egmlKWwWIISRCB9-IT1	https://drive.google.com/open?id=1W7ORSxLYoNJ R6egmlKWwWIISRCB9-IT1

## **Section 5b:** Other Related Requirements

Further to the Schedule of Requirements in the preceding Table, Bidders are requested to take note of the following additional requirements, conditions, and related services pertaining to the fulfillment of the requirements:

Delivery Term [INCOTERMS 2010] (Pls. link this to price schedule)	DAP
Delivery Period	Maximum 40 days upon counter signature of contract and site delivery.
Exact Address of Delivery/Installation Location	Kilis 7 Aralık University Dept. of Agriculture, Kilis, Turkey
Inspection upon delivery	Please see Bid Data Sheet Item 34
Scope of Training on Operation and Maintenance	Trainings for the systems described in Section 5a "Technical Specification" for greenhouse drainage, Irrigation and Climatization to the users of the beneficiary institution.
Warranty Period	2 years Warranty and Guarantee against installation, parts, labor, material and coating failures, defects and breakdown
After-sale services Requirements	☐ Warranty on Parts and Labor for minimum period of 2 years ☐ Technical Support ☐ Provision of Service Unit when pulled out for maintenance /repair ☐ Others [pls. specify]
Conditions for Release of Payment	100 % of the total contract price shall be paid within 30 days upon acceptance and approval by UNDP of the goods and works and related invoices further to second 'Inspection and Acceptance Committee's acceptance report which will serve as the "Substantial Completion Certificate".
All documentations, including catalogues, instructions and operating manuals, shall be in this language	Turkish or English

## Section 6: Returnable Bidding Forms / Checklist

This form serves as a checklist for preparation of your Bid. Please complete the Returnable Bidding Forms in accordance with the instructions in the forms and return them as part of your Bid submission. No alteration to forms of forms shall be permitted and no substitution shall be accepted.

Before submitting your Bid, please ensure compliance with Item 22 of Instructions to Bidders section of the ITB.

#### **Technical Bid:**

Have	e you duly completed all the Returnable Bidding Forms?	
	Form A: Bid Submission Form	
	Form B: Bidder Information Form	
	Form C: Joint Venture/Consortium/ Association Information Form	N/A
	Form D: Qualification Form	
- 1	Form E: Format of Technical Bid/Bill of Quantities	
	Have you provided the required documents to establish compliance with the evaluation criteria in Section 4?	0

Price	Sche	edu	le:
-------	------	-----	-----

Form F: Price Schedule Form	

#### Form A: Bid Submission Form

Name of Bidden	[Insert Name of Bidder]	Date:	Select date
ITB reference:	UNDP-TUR-ITB(SSS)-2018/02		

We, the undersigned, offer to supply the civil works and related goods and related services required for Supply and Installation of Turnkey 2332,5 m2 Gothic Type Greenhouse in Kilis in accordance with your Invitation to Bid No. UNDP-TUR-ITB(SSS)-2018/02 and our Bid. We hereby submit our Bid, which includes this Technical Bid and Price Schedule.

Our attached Price Schedule is for the sum of [Insert amount in words and figures and indicate currency].

We hereby declare that our firm, its affiliates or subsidiaries or employees, including any subcontractors or suppliers for any part of the contract:

- a) is not under procurement prohibition by the United Nations, including but not limited to prohibitions derived from the Compendium of United Nations Security Council Sanctions Lists;
- b) have not been suspended, debarred, sanctioned or otherwise identified as ineligible by any UN Organization or the World Bank Group or any other international Organization;
- c) have no conflict of interest in accordance with Instruction to Bidders Clause 4:
- d) do not employ, or anticipate employing, any person(s) who is, or has been a UN staff member within the last year, if said UN staff member has or had prior professional dealings with our firm in his/her capacity as UN staff member within the last three years of service with the UN (in accordance with UN postemployment restrictions published in ST/SGB/2006/15);
- e) have not declared bankruptcy, are not involved in bankruptcy or receivership proceedings, and there is no judgment or pending legal action against them that could impair their operations in the foreseeable future;
- f) undertake not to engage in proscribed practices, including but not limited to corruption, fraud, coercion, collusion, obstruction, or any other unethical practice, with the UN or any other party, and to conduct business in a manner that averts any financial, operational, reputational or other undue risk to the UN and we embrace the principles of the United Nations Supplier Code of Conduct and adhere to the principles of the United Nations Global Compact.

We declare that all the information and statements made in this Bid are true and we accept that any misinterpretation or misrepresentation contained in this Bid may lead to our disqualification and/or sanctioning by the UNDP.

We offer to supply the civil works, related goods and related services in conformity with the Bidding documents, including the UNDP General Conditions of Contracts for Civil Works and in accordance with the Schedule of Requirements and Technical Specifications.

Our Bid shall be valid and remain binding upon us for the period specified in the Bid Data Sheet.

We understand and recognize that you are not bound to accept any Bid you receive.

I, the undersigned, certify that I am duly authorized by [Insert Name of Bidder] to sign this Bid and bind it should UNDP accept this Bid.

Name:	<u> </u>
Title:	
Date:	
Signature:	
_	

[Stamp with official stamp of the Bidder]

## Form B: Bidder Information Form

Legal name of Bidder	[Complete]
Legal address	[Complete]
Year of registration	[Complete]
Bidder's Authorized Representative Information	Name and Title: [Complete] Telephone numbers: [Complete] Email: [Complete]
Are you a UNGM registered vendor?	☐ Yes ☐ No If yes, [insert UNGM vendor number]
Are you a UNDP vendor?	☐ Yes ☐ No If yes, [insert UNDP vendor number]
Countries of operation	[Complete]
No. of full-time employees	[Complete]
Quality Assurance Certification (e.g. ISO 9000 or Equivalent) (If yes, provide a Copy of the valid Certificate):	[Complete]
Does your Company hold any accreditation such as ISO 14001 or ISO 14064 or equivalent related to the environment? (If yes, provide a Copy of the valid Certificate):	[Complete]
Does your Company have a written Statement of its Environmental Policy? (If yes, provide a Copy)	[Complete]
Does your organization demonstrates significant commitment to sustainability through some other means, for example internal company policy documents on women empowerment, renewable energies or membership of trade institutions promoting such issues	[Complete]
Is your company a member of the UN Global Compact	[Complete]
Contact person that UNDP may	Name and Title: [Complete]

## contact for requests for clarifications during Bid evaluation

## Please attach the following documents:

## Telephone numbers: [Complete]

#### Email: [Complete]

- Company Profile, which should <u>not</u> exceed fifteen (15) pages, including printed brochures and product catalogues relevant to the works being procured
- Certificate of Incorporation/ Business Registration and Trade Registry Gazette
- Circular of Signature / Signature Specimen
- Quality Certificate (e.g., ISO, etc.) and/or other similar certificates, accreditations, awards and citations received by the Bidder, if any
- Certification or authorization to act as Agent on behalf of the Manufacturer, or Power of Attorney.
- Official Letter of Appointment as local representative, if Bidder is submitting a Bid on behalf of an entity located outside the country

### Form D: Eligibility and Qualification Form

Name of Bidder:	[Insert Name of Bidder]	Date:	Select date
ITB reference:	UNDP-TUR-ITB(SSS)-2018/02		

### **History of Non- Performing Contracts**

□Non-per	forming contracts did	d not occur during the last 3 years	
□ Contrac	t(s) not performed in	the last 3 years	
Year	Non- performed portion of contract	Contract Identification	Total Contract Amount (current value in US\$)
		Name of Client: Address of Client: Reason(s) for non-performance:	

### Litigation History (including pending litigation)

□ No litiga	ition history for the I	ast 3 years	
☐ Litigatio	n History as indicate	d below	
Year of dispute	Amount in dispute (in US\$)	Contract Identification	Total Contract Amount (current value in US\$)
		Name of Client: Address of Client:	
		Matter in dispute: Party who initiated the dispute: Status of dispute:	
		Party awarded if resolved:	

### **Previous Relevant Experience**

Please list only previous similar assignments successfully completed in the last 3 years. Similar experience will be considered in respect of the following: manufacturing, constructing and/or general assembling of greenhouse structures and systems. Landscaping of a greenhouse will not be considered as a similar experience.

List only those assignments for which the Bidder was legally contracted or sub-contracted by the Client as a company or was one of the Consortium/JV partners. Assignments completed by the Bidder's individual experts working privately or through other firms cannot be claimed as the relevant experience of the Bidder, or that of the Bidder's partners or sub-consultants, but can be claimed by the Experts themselves in their CVs. The Bidder should be prepared to substantiate the claimed experience by presenting copies of relevant documents and references if so requested by UNDP.

Project name & Country of Assignment	Client & Reference Contact Details	Contract Value	Period of activity and status	Types of activities undertaken

Bidders may also attach their own Project Data Sheets with more details for assignments above.

☐ Attached are the Statements of Satisfactory Performance from the Top 3 (three) Clients or more.

In order to arrive to the USD values please use the conversion rates or cross rates of the Central Bank of Republic of Turkey (www.tcmb.gov.tr). The conversion rate (selling prices) or the cross rate to be used is the rate published by the Central Bank of Republic of Turkey for the last day of the year in which the referenced work is completed. The conversion rates (selling prices) and cross rates (EUR/USD) for the years 2015, 2016 and 2017 are provided below for reference purposes.

Year	Reference Institution	Reference Date	1 USD =
2015	Central Bank of the Republic of Turkey	31.12.2015	2.9233 TRL
2016	Central Bank of the Republic of Turkey	30.12.2016	3.5255 TRL
2017	Central Bank of the Republic of Turkey	29.12.2017	3.7843 TRL

### **Financial Standing**

Annual Turnover for the last 3 years	Year Year Year	USD USD USD
Latest Credit Rating (if any), indicate the source		

Financial information (in US\$ equivalent)	Historic informatio	n for the last 3 years (20	15, 2016 and 2017)
	2015	2016	2017
	Inf	ormation from Balance Sh	eet
Total Assets (TA)			
Total Liabilities (TL)			
Current Assets (CA)			
Current Liabilities (CL)			
	Infor	mation from Income State	ment
Total / Gross Revenue (TR)			
Profits Before Taxes (PBT)			
Net Profit			
Current Ratio			

☐ Attached are copies of the audited financial statements (balance sheets, including all related notes, and income statements) for the years required above complying with the following condition:

- a) Must reflect the financial situation of the Bidder or party to a JV, and not sister or parent companies;
- b) Historic financial statements must be audited by a certified public accountant;
- c) Historic financial statements must correspond to accounting periods already completed and audited. No statements for partial periods shall be accepted.

In order to arrive to the USD values please use the conversion rates or cross rates of the Central Bank of Republic of Turkey (www.tcmb.gov.tr). The conversion rate (selling prices) or the cross rate to be used is the rate published by the Central Bank of Republic of Turkey for the last day of the year in which the referenced work is completed. The conversion rates (selling prices) and cross rates (EUR/USD) for the years 2015, 2016 and 2017 are provided below for reference purposes.

Year	Reference Institution	Reference Date	1 USD =
2015	Central Bank of the Republic of Turkey	31.12.2015	2.9233 TRL
2016	Central Bank of the Republic of Turkey	30.12.2016	3.5255 TRL
2017	Central Bank of the Republic of Turkey	29.12.2017	3.7843 TRL

#### Form E: Format of Technical Bid

Name of Bidder:	[Insert Name of Bidder]	Date:	Select date
ITB reference:	UNDP-TUR-ITB(SSS)-2018/02		

The Bidder's Bid should be organized to follow this format of the Technical Bid. Where the bidder is presented with a requirement or asked to use a specific approach, the bidder must not only state its acceptance, but also describe how it intends to comply with the requirements. Where a descriptive response is requested, failure to provide the same will be viewed as non-responsive.

#### SECTION 1: Bidder's qualification, capacity and expertise

- 1.1 Relevance of specialized knowledge and experience on similar engagements done in the region/country.
- 1.2 Quality assurance procedures and risk mitigation measures, if any.

#### SECTION 2: Scope of Supply, Technical Specifications, and Related Services

This section should demonstrate the Bidder's responsiveness to the specification by identifying the specific components proposed, addressing the requirements, as specified, point by point; providing a detailed description of the essential performance characteristics proposed; and demonstrating how the proposed bid meets or exceeds the requirements/specifications. All important aspects should be addressed in sufficient detail.

Wor	ks, goods and services to be		Your response	
Supplied and Technical Specifications		Compliance with t	Comments	
	Technical opecinications	Yes, we comply	No, we cannot comply (indicate discrepancies)	
1.	Size of the Greenhouse;			
2.	Levelling of the Land			
3.	Greenhouse Construction Elements:			
4.	Greenhouse's Foundation, Floor	=		
5.	Connection Elements			
6.	Window Handle Profile			
7.	Greenhouse Cover Material		0.5300	
8.	Greenhouse Roof Cover Material			7
9.	Cover Material Assembly Elements			

10.	Roof Ventilation System	
11.	Greenhouse Rain Gutters	
12.	Greenhouse Door Width and Door Sizes	
13.	Design	
14.	Direction	
15.	Warranty	
16.	Training	
17.	Fan-Ped System	
18.	Mosquito Net System	
19.	High Pressure Humidification System	
20.	System Components	
21.	Greenhouse Heating System	
22.	Seedling tables, seedling tables' heating system, cutting frame and heating system	
23.	Thermal curtain and shading system	
24.	Seedling Sapling Irrigation System	
25.	Greenhouse Drainage System	

Other Related services an	d requirements nation provided in Section 5b)	Compliance wit	Compliance with requirements		
		Yes, we comply	No, we cannot comply (indicate discrepancies)	comments on the related requirements	
Delivery Period	Maximum 40 days upon counter signature of contract and site delivery.				
Exact Address of Delivery/Installation Location	Kilis 7 Aralık University Dept. of Agriculture, Kilis, Turkey				
Inspection upon delivery	Please see Bid Data Sheet Item 34				
Scope of Training on	Trainings for the systems				
Operation and	described in Section 5a				
Maintenance	"Technical Specification" for				
	greenhouse drainage, Irrigation				
	and Climatization to the users of				
Maria and Barda d	the beneficiary institution.		1		
Warranty Period	2 years Warranty and Guarantee				
	against installation, parts, labor, material and coating failures,				
	defects and breakdown				
After-sale services	☑ Warranty on Parts and Labor				
Requirements	for minimum period of 2 years				
regarierrer	☐ Technical Support				
	☐ Provision of Service Unit when				
	pulled out for maintenance				
	/repair				
	☐ Others [pls. specify]				
Conditions for Release of	•			!	
Payment	shall be paid within 30 days upon				
	acceptance and approval by				
	UNDP of the works, related				
	goods and related invoices				
	further to second 'Inspection and Acceptance Committee's				
	Acceptance Committee's acceptance report which will				
	serve as the "Substantial				
	Completion Certificate".				
All documentations,				1	
including catalogues,	Turkish or English				
instructions and					
operating manuals, shall					
be in this language					

### Form F: Price Schedule Form

Name of Bidder:	[Insert Name of Bidder]	Date:	Select date
ITB reference:	UNDP-TUR-ITB(SSS)-2018/02		

The Bidder is required to prepare the Price Schedule following the below format.

**Currency of the Bid: USD** 

## **Price Schedule**

Item #	Description	UOM	Quantity	Unit Price	Total Price
1	Supply and Installation of Turnkey 2332,5 Gothic Type Greenhouse in Kilis	NOS	1		
	Bid Total DAP, off-loaded/cleared, Kilis, Turkey (Incoterms 2010)				
				GRAND TOTAL	

Name of Bidder:	
Authorised signature:	
Name of authorised signatory:	
Functional Title:	

### Form H: Performance Security Form

# (This must be finalized using the official letterhead of the Issuing Bank. Except for indicated fields, no changes may be made in this template.)

To: UNDP

Yıldız Kule, Floor: 16 Yukan Dikmen Mahallesi, Turan Güneş Bulvarı, No:106, 06550, Çankaya, Ankara/Turkey Fax No. :+90 312 496 1465

WHEREAS [name and address of Contractor] (hereinafter called "the Contractor") has undertaken, in pursuance of Contract No. DatedClick to enter, to deliver the goods and execute related works and services Click here to enter text. (Hereinafter called "the Contract"):

AND WHEREAS it has been stipulated by you in the said Contract that the Contractor shall furnish you with a Bank Guarantee by a recognized bank for the sum specified therein as security for compliance with his obligations in accordance with the Contract:

AND WHEREAS we have agreed to give the Contractor such a Bank Guarantee:

NOW THEREFORE we hereby affirm that we are the Guarantor and responsible to you, on behalf of the Contractor, up to a total of [amount of guarantee] [in words and numbers], such sum being payable in the types and proportions of currencies in which the Contract Price is payable, and we undertake to pay you, upon your first written demand and without cavil or argument, any sum or sums within the limits of [amount of guarantee as aforesaid] without your needing to prove or to show grounds or reasons for your demand for the sum specified therein.

This guarantee shall be valid until (contract signature date) and full completion of services by the Contractor.

SIGNATURE AND SEAL OF THE GUARANTON BAINK
Date
Name of Bank
Address